

Redaktor: Klemens Kołakowski. \* \* \* \* \* Redakcja i Administracja we Lwowie, przy ul. Wałowej I. II.

### Treść Nr. 55:

Socjaliści wobec religii i narodowości.  
Tydzień polityczny.

Bronisław Twardowski: Kilka słów publicznego protestu.  
Zaduszki.

Dr. Kazimierz Rakowski: Przez ciernie i głogi.  
(Ciąg dalszy).

Anna Neumanowa: Ziemia — garsć prochu.  
(Wiersz).

Władysław Kozicki: W pomroce prometejskich cieni. (Ciąg dalszy)

Ł.: Cmentarz wiejski. (Wiersz).

Tadeusz Sternal: Bez woli — bez winy. (Ciąg dalszy).

Adolf Stroner: Czeremosz. (Wiersz).

Artur Schnitzler: Owacya. (Dokończenie).

Dr. Jan Stella-Sawicki: Trinidad i Venezuela.

Bolesławicz: Pogadanki teatralne.

Enesmol: Ze świata kinkietów i szminek:  
Michał Tarasiewicz. (Sylwetka).

Bertold Menkes: „Dla szczęścia“ — Przyby-  
szewskiego

Henryk Zbierzchowski: Muzyka.

Ogłoszenia

Ryciny: L. Winterowski: Zaduszki na cmentarzu Łyczakowskim we Lwowie. — Pomnik Artura Grottgera na cmentarzu Łyczakowskim we Lwowie. — Sierota. — Michał Tarasiewicz.

L. Winterowski.



ZADUSZKI  
na cmentarzu Łyczakowskim we Lwowie.





## W imieniu Jego Cesarskiej Mości!

C. k. Sad krajowy dla spraw karnych orzekł na mocy §§. 489. i 493. p. k. i §. 37. u. pr., że treść artykułu umieszczonego w Nr. 53. czasopisma: „Tygodnik narodowy” z dnia 14. października 1900 pod napisem „Watykan i Austria” od słów: „Pierwsze wystąpienie” do „odwagi” zawiera znamiona zbrodni z §. 63 u. k., zatem usprawiedliwioną jest zarządzone przez c. k. Prokuratora rządowego konfiskata tego czasopisma.

Wskutek tej uchwały wzbronione jest dalsze rozpowszechnienie tego artykułu, a zabrany nakład ma być zniszczony.

## P O W O D Y:

W inkryminowanym ustępie poddaje autor udzielone z polecenia Najjaśniejszego Pana arcybiskupowi w Serajewie ks. Dr. Stadlerowi napomnienie krytyce, naruszającej cześć należną Monarsze, przedstawiając, że tenże biskup otrzymał nagany za ujęcie się krzywd kroackich i że wydanie takowej przez Najjaśniejszego Pana było spowodowane tylko polityką madziarską, której uległ — co zawiera znamiona zbrodni z §. 63 a. u. k.

Do redakcyi czasopisma: „Tygodnik narodowy” na ręce redaktora p. Strzeleckiego we Lwowie.

Lwów, dnia 18. października 1900.

Przytuśki.

## Socjaliści wobec religii i narodowości.

Nie została jeszcze wyczerpaną dyskusja na temat stosunku stronnictw socjalno-demokratycznych do religii i narodowości pomimo, że polska partya socjalistyczna od pewnego czasu w drukowanych dla ogółu swoich manifestach i odezwach oświadcza stanowczo, iż religii nie dotyka, a narodowość uznaje i nawet pragnie jej bronić.

Polscy socjaliści jednakże, lub — lepiej się wyrażając — socjaliści w Polsce, stanowią tylko grupę ogólnego związku socjalistycznego Europy, a tem samem w zasadniczej swej działalności podlegają kierunkowi i wskazówkom swych przewodców w międzynarodowych, względnie kongresów. Pomimo zatem, że nawet w najświeższej odezwie wyborczej socjalistów galicyjskich wyczytaliśmy ponowne zapewnienie, co do narodowego kierunku ich pracy, nie bez korzyści będzie dowiedzieć się, co o tej sprawie głoszą kierujący całym ruchem socjalistycznym komendanci, którym nasi „towarzysze” podlegają.

Leży właśnie przed nami zeszyt 46 wychodzącego w Stuttgardzie, pod redakcją znanego Karola Kautsky'ego, czasopisma „Die neue Zeit”. Jest to duchowy pokarm i zarazem jeden z najpoważniejszych organów konfraternii socjalistycznej w Europie, a tem samem zaczerpnięte zeń wiadomości i opinie nie ulegają wątpliwości, co do swego znaczenia w socjalizmie.

W powołanym zeszycie jeden z naukowych apostołów socjalistycznych E.

Belfort-Bax, krytykuje dziełko prof. Sombarta o socjalizmie, a przy tej sposobności określa stosunek socjalizmu do religii i narodowości w sposób tak stanowczy i jasny, że wystarczy podać czytelnikom dosłowne tłumaczenie odnośnego ustępu.

W polemice swej p. Belfort-Bax pisze tak:

„Zamiarem moim jest, nie tyle objaśnić poglądy, jakie prof. Sombart wypowiada o historycznym rozwoju socjalizmu, jak raczej bliżej rozpatrzyć krótki jego sąd o stanowisku ruchu socjalistycznego w stosunku do religii i narodowości, sąd, zawarty w siódmym rozdziale jego pracy, zatytułowanym „Prądy współczesne”. Jeżeli prof. Sombart jest zwolennikiem ścisłego rozróżniania czynników, jakkolwiek one należą do jednego i tego samego procesu rozwojowego, to znowu tutaj w opiniach swoich skłania się raczej do łączenia w jedność elementów, co do rozwoju swego wręcz odmiennych, a czyni to przynajmniej w odniesieniu do przyszłości.

„Rozpatrzmy jego twierdzenia odnośnie do religii i narodowości. Jako przyczyny przeciwieństwa ruchu robotniczego do religii dogmatycznej, wymienia Sombart:

„1. Odziedziczenie liberalnego uświadomienia;

„2. Niejasne odczucie, względnie wyraźną świadomość tego, że w owym światopoglądzie materializmu kryje się bez wątpliwości potężny żywioł rewolucyjny, zdolny do wyrzucenia z panowania wszelkie istniejące powagi na wszystkich terenach.

„Co do pierwszego punktu, nie da się zaprzeczyć, że tz. uświadomienie liberalne było poważną dźwignią duchowego postępu dla wszystkich sfer społeczeństwa. W wielu punktach odpowiadało ono pierwotnej polityce liberalizmu, dla której usunięcie feudalnego i biurokratycznego kramu było zadaniem głównym. Obadwa były także nieodzownymi warunkami do wyzwolenia zarówno proletaryatu, jak i burżuazji, a tem samem do rozwoju współczesnego socjalizmu. Ze konstruktywna strona tego liberalizmu, zarówno pod względem spekulacyjnym, jak politycznym, wielce była wadliwą, to rzecz stwierdzona oddawna. Przyjmuję jednak, że bądź co bądź, *in abstracto*, „uświadomienie” było istotnie konsekwentnie ideologiczną formą liberalizmu; ale historycznie, klasycznym, ideologicznym wyrazem jego był protestancki chrześcijaństwo.

„Jeżeli zatem pewna część najbardziej postępowych żywiołów, w czasie najwyższego rozwoju szkoły liberalnej, podległa uświadomieniu i zaatakowała religię objawioną, to ta antyreligijność może być uważaną za naturalne i cenne dziedzictwo ruchu robotniczego równie, jak i opozycja przeciw przeżyłym ustawom i ustrojom feudalnym i biurokratycznym. O zmianie tych obu spadków może być mowa o tyle tylko, o ile one cel swój osiągnęły, t. j. o ile przedmiot ich ataków albo zupełnie zniknął z widowni, albo też stał się bezsilnym. Jak długo atoli religia pozytywna stanowi potęgę, tak długo pozostają w swej mocy obadwa motywy, zmierzające do uwolnienia społeczeństwa z pod władzy dogmatów..

„A jednak, zdaje się, że prof. Sombart coś podobnego przypuszcza, skoro na str. 9. pisze: „Stanowisko dogmatycznego ateizmu można dzisiaj uważać za pokonane. Żaden z powyższych przedstawicieli nauki, jakimkolwiek byłoby jego stanowisko, nie

odważy się dzisiaj twierdzić, jakoby nauka popierała ateizm i wykluczała religię”. Tym sposobem stanowisko proletaryatu wobec religii, byłoby całkowicie swobodnem i niezależnem, gdyby przyczyną jego niewiary było owe przeistoczenie się dogmatyzmu w przyrodniczy.

„Chociaż niektóre argumenta, naprowadzone dawniej na rzecz dogmatycznego ateizmu, nie mogą się dzisiaj utrzymać, to pomimo to, pozwolę sobie zauważyć, że stanowisko proletaryatu wobec religii (która u prof. Sombarta jest identyczną z chrześcijaństwem), bezwarunkowo nie może być uznanem za zupełnie swobodne i niezawisłe. Różnica pomiędzy dzisiejszym agnostycyzmem naukowym, a dawnym, dogmatyczno-materyalistycznym ateizmem jest tylko teoretyczną. W rzeczywistości zaś dzisiejsza wiedza jest równie, a może więcej jeszcze ateistyczną w dosłownem znaczeniu wyrazu, t. j. w każdym kierunku bez-bożną, a tylko dzisiaj dla zadowolenia maluczkich, wygłasza z naciskiem dość zresztą pustą prawdę, że nie istnienia istoty boskiej udowodnić nie jest w stanie. Niebardzo wymagającym jest z pewnością ów wierny, co takim logicznym sofizmatem da się zadowolić.

„Tego rodzaju sztuczki, zmierzające przynajmniej do formalnego, lub choćby nominalnego ratowania religii, zadowolą — być może — pewne sfery społeczne, ale dla proletaryatu, względnie dla socjalnej demokracji, są one i nonsensem i bezprzedmiotowemi. Ci ostatni (socjalni demokraci) nie widzą żadnego powodu, dla któregooby miało się tać prawdę oczywistą, że cała teologia z jej artykułami wiary dawno już zbankrutowała w oczach ludzi myślących. Jeżeli zaś socjalna demokracja nie zapala się dzisiaj do propagandy antyreligijnej, to czyni to tylko dlatego, że cała ta sprawa teologiczna jest już dla niej „chose jugée”.

„Drugie źródło, powodujące wrogię usposobienie proletaryatu dla religii, upatruje prof. Sombart, — jak to powiedziano wyżej — w poczuciu, iż religia jest potęgą konserwatyzmu, że jest jedną z głównych dźwigni istniejącego porządku i że w przeciwnym światopoglądzie „tkwi żywioł potężny i rewolucyjny, zdolny do wyrzucenia współczesnych powag na wszelkich terytoriach”. Nie ulega wątpliwości, że taki motyw mógł odgrywać rolę niejednokrotnie. Ale istota tego, iż demokracja socjalna pozostaje w przeciwieństwie z chrześcijaństwem, spoczywa o wiele głębiej. Chrześcijaństwo nie tylko opiera się, co do swej istoty, na światopoglądzie nadnaturalno-mistycznym, ale jest zarazem w gruncie rzeczy indywidualistycznym, a tem samem może ono być tylko idealnym wyrazem ekonomicznie i politycznie indywidualistycznego społeczeństwa. Napozór socjalistyczne frazesy, jakie spotkać można w chrześcijaństwie, stanowią w gruncie rzeczy tylko jego powierzchnię. Podstawą pozostaje zawsze stosunek duszy jednostki do istoty nadziemskiej, do Boga. I to jest środowiskiem przewodniej myśli w religii chrześcijańskiej. Wszystko inne, jeżeli nie drobnostka, to w każdym razie gra tam rzeczą podrzędną”.

„Pierwotne religie ludzkości, jako wyraz ówczesnego życia społecznego, opierały się na komunizmie rodu i szczepu, a ich istotę stanowił stosunek pomiędzy bóstwami szczepów a społecznością. W przeciwieństwie do tego, chrześcijań-



stwo opiera się na mistycznym stosunku duszy indywidualnej do mistycznego, niebiańskiego bóstwa. A właśnie takie pojmowanie rzeczy — jak zapewne sam prof. Sombart nie zechce przeczyć — jest socjalizmowi nietylko zupełnie obcem, ale poprostu wręcz przeciwnem. Osią najwyższego ideału socjalizmu podobnie, jak było w pierwotnych społeczeństwach, pozostanie zawsze inna miara i inny stosunek, a to: społeczność i jej pomyślność na ziemi.

„Przez powyższe motywy sędzę, że odpowiedziałem na pytanie Sombarta, dlaczego chrześcijaństwo nigdzie i nigdy nie może być religią proletaryatu, względnie religią socjalnej demokracji. Może być prawdą, że w historycznym swym rozwoju chrześcijaństwo akomodowało się do warunków politycznych i ekonomicznych, wszystko to jednak w wypadku niniejszym nie decyduje o niczem. Albowiem zarówno Rzym dekadentki, jak pełni siły młodzieńczej Germanie, jak feudalizm i hegemonia miast większych w wiekach średnich, jak w końcu burżuazja, tkwią całkowicie w odmetach nadnaturalnego naświat poglądu. I z tego względu mogły one łatwo przystosować sobie chrześcijaństwo, które na tej samej urosło podstawie; przynajmniej nie było do przystosowania przeszkody zasadniczej. Ale dzisiaj rzeczy przedstawiają się inaczej. Dla ludzi myślących dziedzina nadnaturalności przestała istnieć oddawna, a ci, co jeszcze uznają ją z pewnemi zastrzeżeniami i jedynie formalnie, ściągają na siebie słuszne podejrzenie o komedyanctwo, a przynajmniej o nieszczerść. Krótko mówiąc, w świecie zdobywa sobie przewagę pogląd wręcz odmienny.

„Z chrześcijaństwa, któreby wystąpiło, jako religia uświadomionego, znającego swój cel proletaryatu, pozostałaby chyba pusta nazwa; a o etykietalnych formach bez treści, chociażby one były bardzo starożytne i poważne, ten proletaryat nie chce dzisiaj wcale słyszeć...”

(Dokończenie nastąpi).



## TYDZIEŃ POLITYCZNY.

### Z ruchu wyborczego.

Zwołane przez pp. Romanowicza i Rutowskiego zgromadzenie wyborców stronnictwa narodowo-demokratycznego, odbyło się w poniedziałek w sali kasyna miejskiego we Lwowie, a oprócz członków komitetu demokratycznego, przybyli nań ludowcy i socjaliści w liczbie poważnej. Pp. Romanowicz i Rutowski omawiali swój program, oświadczając się za solidarność Koła polskiego, gdy natomiast mówcy socjalistyczni byli stanowczo za zerwaniem z Kołem. Do uchwały pod tym względem nie przyszło, z powodu spóźnionej pory. Natomiast wyrażono oburzenie i wzdargę Radzie miasta Lwowa za to, iż postanowiła nie udzielać sali ratuszowej na zgromadzenia wyborcze.

To wotum nieufności rozdrażniło większość radnych do tego stopnia, iż na posiedzeniu czwartkowym przedłożyli pisemny, 52 nazwiskami opatrzony wniosek, iżby

wyrazić oburzenie p. J. K. Janowskiemu, członkowi Rady miejskiej, a który przewodniczył owemu zgromadzeniu i nie ujął się za powagą reprezentacji miasta. P. Janowski z tego powodu złożył mandat radnego, a to samo uczynił p. Romanowicz. Zająście to bardziej jeszcze zaostrzyło nieprzyjaźń pomiędzy mieszczaństwem lwowskim a obozem pp. Romanowicza i Rutowskiego.

Równocześnie odbyło się zgromadzenie narodowo-demokratyczne w Krakowie, również przeważnie przez socjalistów obwołane. Uchwalono tam popierać tylko takich kandydatów, którzy zobowiążą się nie wstępować do Koła polskiego.

Pewną niespodziankę sprawia rozdwojenie pomiędzy lwowskimi socjalistami. Przeciw kandydaturze p. Hudeca, występuje p. Ernest Breiter, również, jak tamten, kandydat socjalistyczny. Walka toczy się, jak w tym obozie zawsze — na ulicy. A więc we środę wieczorem przeciwnicy p. Breitera, w liczbie około 400, powybijali mu szyby w jego mieszkaniu, gdzie się mieści redakcja „Monitora” przy ul. Kopernika i urządzili mu kocią muzykę. To samo powtórzyło się potem na Chorażczyźnie, przed administracją „Monitora”, wreszcie tłum demonstracyjnie udał się na ulicę Sykstuską 50, gdzie mieszkają rodzice p. Breitera i gdzie jest drugie, właściwe jego też mieszkanie. Tu zebrało się też wiele osób tylko ciekawych, a nie należących do demonstracji. Nagle ktoś z okna domu p. Breitera wystrzelił z rewolweru do publiczności. Powstało niesłychane wzburzenie, wezwano policję, która jednakże nie umiała wysłuchiwać strzelającego.

### Sejmy krajowe.

Półurzędownie donoszą, że rząd zdecydował się nareszcie na zwołanie Sejmów krajowych. Sesa sejmów będzie oczywiście bardzo krótką, a praca ograniczy się uchwaleniem budżetów, względnie prowizoryjów na rok następny. Sejmy zbiórą się pomiędzy 15 a 18 grudnia.

### Z Azji.

A więc mylnymi były doniesienia, jakoby rozpoczęto już układy z Chinami o pokój. Pokazuje się, iż rząd chiński nie ustaje w usiłowaniach, aby przewlec rozpoczęcie pertraktacji pokojowych. Liczne pisma, wystosowane w ostatnich czasach przez cesarza chińskiego do różnych władców europejskich i azjatyckich, tudzież do prezydenta Stanów Zjednoczonych, wzywające ich pomocy i wsparcia, celem usunięcia konfliktu, który w ostatnich czasach wybuchł między „światem cywilizowanym”, a „państwem Niebieskim”, są próbami, przedsięwziętymi po to, aby sprowadzić niezgodę w koncercie mocarstw. Te wszystkie pisma straciły już nawet na znaczeniu dzięki temu, że niema dnia niemal, aby się nie rozeszła wiadomość o jakimś nowym manifestie lub dekreście cesarskim. Przy tem zastanawia przebiegłość Li-Hung-Czanga. I tak n. p. ten chiński Talleyrand wystosował w ostatnich czasach do rządu francuskiego depeşe z prośbą, aby ten ostatni z powodu choroby ambasadora Pichona, upełnomocnił w jego miejsce kogoś innego do prowadzenia rokowań, kiedy Pichon w telegramie, wysłanym w tym samym dniu do ministra spraw zagranicznych, nie wspomina o swojej chorobie. Widać stąd, że Pichon jest Li-Hung-Czangowi nie na rękę.

Na granicy północno zachodniej Indyj przedgangesowych, grozi Anglikom bunt Wazyrow, bardzo wojowniczego szczepu, spokrewnionego z plemionami Afrydów, Mohmandów, Oraksajów i Swatów, których rokosz w latach 1897 i 1898 ciężko dał się Anglikom we znaki. Wówczas Wazyrowie zachowali się biernie, lecz teraz budzi się w nich ochota wojenna, o czem świadczą łupieskie ich wyprawy daleko w dzierzawy angielskie. Są oni dla posiadłości Anglii w Indjach azjatyckich tem, czem niegdyś byli dla Polski Tatarzy krymscy, których zagony pustoszyły Ukrainę, Podole i Wołyń. Wazyrowie mają wyborne oparcie w niedostępnych górach swego kraju i Afganistanie. Przed dwoma i trzema laty pokrewne im szczepy biły armię angielską i zaniechały walki dopiero skutkiem braku soli, której dowóz z Indyj ustał. Teraz trudno będzie Anglii wysłać na buntowników większej siły, ponieważ pułki indyjskie są bądź w Transwaalu i Oranii, bądź w Chinach.

### Anarchiści.

Oświadczenie Bresciego, iż dokonany przezeń zamach na króla Humberta jest tylko jednym z całego szeregu królobójstw, postanowionych przez anarchistów, znalazł obecnie potwierdzenie aż w dwóch wypadkach, jakie miały miejsce w czasie ostatnim.

Nadeszła więc przedewszystkiem wiadomość z Odessy — bardzo zresztą spóźniona — że przed miesiącem udaremniono zamach, przygotowany na życie cara. Przygotowania odkryto przypadkowo. Mianowicie na drodze z Łozowy do Sewastopola, którą car z carową mieli jechać do Liwadii, tor kolejowy przebiega kilka tunelów, z których jeden na kilometr długości. Otóż na 14 dni przed przyjazdem carstwa spostrzeżono, że jakiś młody człowiek codziennie robił coś przy rurze, znajdującej się w wejściu do tunelu, a służącej za zbiornik wilgoci. Początkowo nie zwracano na niego uwagi, sądząc, że to rybak łowi ryby w pobliskiej rzeczce. Aż pewnego dnia nadszedł pułkownik żandarmeryi, na widok którego młody człowiek począł uciekać. Schwymano go i stwierdzono, że nazywa się K., jest studentem uniwersytetu w Moskwie, a synem kapitana okrętowego floty czarnomorskiej. Pokazało się, że rura była napełniona materiałem wybuchowym w takiej ilości, że wybuch był zdolnym wysadzić w powietrze nietylko pociąg, ale i cały tunel.

Jeszcze nie przebrzmiały echa tej wiadomości, gdy z Budapesztu telegraf przyniósł we środę nową, niemniej groźną wiadomość, a mianowicie o udaremnionym zamachu na życie cesarza Franciszka Józefa. W tym dniu cesarz przybył do Pesztu i zamieszkał w zamku budzińskim, skąd miał pojechać dla obejrzenia wystawy rogów jelenich. Ktoś zwrócił uwagę policyi, że koło zamku kręci się jakiś człowiek podejrzany. Kiedy policyjanci zbliżali się do niego, nieznajomy począł uciekać, a gdy go schwytano, wykrzyknął „Evviva Bresci!”

Sprowadzony na policję, zeznał, że nazywa się Dolp, jest Włochem i pochodzi z Dalmacji. Znalaziono przy nim rewolwer i sztylet. O wypadku zawiadomiono cesarza, który nie pojechał już na wystawę, a przedwczoraj powrócił do Wiednia.





# ZADUSZKI.



Królowa nocy  
oblekła ziemię  
swym czarnym  
płaszczem,  
wszystkie za-  
kątki otuliła cie-

mnością; księżyc zagasł i gwiazdy przy-  
bladły... I ożyły się wsze groby cmentar-  
ne, i wszystkie duchy wypłynęły, otulone  
szatą czarnej nocy. Płyną na świat do ukochanych, których niegdyś opuścić musiały, a którzy pamięć ich święcą i obchodzą...

Wszędzie płacz cichy, wszędzie łzy, smutek wszędzie, wspomnienia i tęsknota... Na cmentarzysku żywych cicho i ciemno; na świecie zmarłych ruch poważny: świat tam pełno i pełno życia niezwykłego.

Zda się, że nagle ożyły wszystkie te krzyże kamienne, że płaczące brzozy i wierzy i smętne świerki szepcą dziwne rzeczy, rozprowadzają wspomnienia przeszłości, o szczęściu minionem bezpowrotnie, o radości na wieki skończonej, o nadziejach rozprysznych, zamartwych, zastępych, zamkniętych w grobach wraz z tymi, co w trumnach legli na wieczny odpoczynek.

Umarłych dziś święto, wieczór zaduszny. Więc spieszą żywi z modlitwą, ze światłem, ze wspomnieniem na groby, w których złożono kości i prochy ukochane.

\*

Widzicie, hen, postać nad kolumną z białego marmuru, strzaskaną u szczytu? Unosi się tam, jakby płynęła między cichymi brzożami, co smutnie zwieszają ku ziemi swe długie, płaczące warkoczki. U stóp kolumny, na kamieniu, mchem porośłym, siedzi mężczyzna w żałobie; wznosił oczy ku marmurowemu posagowi i patrzy w rysy ukochane...

Ujrzał ją oczyma duszy, cudowną, przepiękną, uroczą, taką, jaką pokochał w maju swego życia; tak samo obsypaną różami, jak on ją obsypywał niemi owej wiosny, gdy świat cały mówił do nich słowami miłości.

Na świecie, przed laty, kochało się tych dwoje. On miał być rzeźbiarzem; ludzie rokowali mu świetną przyszłość, a przyjaciele upatrywali w nim talent niepospolity i przyszłą chlubę ojczyzny. Los chciał inaczej...

Aby go osiąść, musiał obrać inny zawód, bo czyż artyzm da u nas chleb rodzinie? Dla niej poświęcił rojenia młodzieńcze i nadzieję sławy i przyszłości. Wyrzekł się sztuki, roztrzaskał swe rzeźby, wymordował własną ręką dzieci swego ducha. Zgwałcił siebie, zwalczał tysiące przeszkód, stał się czeladnikiem zjadaczów powszedniego chleba... Wreszcie zdobył chleb po latach, a wtedy — ona umarła.

Dawno to już temu... Dzisiaj niedoszły artysta posiwiał... Rok rocznie jednak wieczorem w święto zmarłych spieszy na grób cmentarny z bijącym sercem, jak kochanek do kochanki, jak ongi przez lat

tyle, gdy był jej narzeczoną, a ona z rozkoszną niecierpliwością oczekiwała jego przybycia.

W nocy zadusznej, gdy duchom wolno opuszczać swe przybytki, przypływa i ona na jasnym obłoku, pomiędzy liście brzozy i wierzb gałęzie...

Strzaskana kolumna na grobie kochanki — to symbol jego życia.

Opodał obelisk marmurowy, potężny, majestatyczny, jak śmierć-królowa, której potędze nieugiętej ulega wszystko. Tu w niemej rozpacz klęczy dziewczica; twarz osłonięta czarnym welonem; próżnobyś patrzył, czy żyje świecą w oczach.

Bogata była niegdyś i świat cały otaczał ją swymi względami. Szczęśliwym czuł się ten, kogo obdarzyła uśmiechem... Ojciec uchodził za majątnego i wysokie w świecie zajmował stanowisko. Ją jedną, jedyńca, miał na tej ziemi i była mu gwiazdą, słońcem, kochanką i światem. I ona kochała go całym sercem, jedynie tylko jego i nikogo więcej. Miała lat 16, gdy ojciec nagle umarł. Ogarnęła ją rozpacz straszna, szalona i omal nie pozbawiła zmysłów. Z nim skończyło się dla niej wszystko.

Majątku nie zostawił; świetne stanowisko zniknęło. Legł w cichym, samotnym grobie, ten jej najdroższy, ubóstwiany ojciec... Och, oddałaby wszystkie światłości minionego życia za jedno spojrzenie ojcowskie, za jeden dźwięk jego najdroższego głosu! Za grosz ostatni postawiła wspaniały pomnik na grobie, iżby odpowiedział wysokiemu ojca stanowisku, jakie zajmował w świecie, a sama pracowała ciężko, zapomniana przez dawnych przyjaciół... Lata płynęły...

Teraz schyliła czoło nad zimną, wilgotną ziemią. I zdało się jej, że ręce ojcowskie, żółte i wyschłe, spoczęły na jej głowie tak, jak w godzinie skonu. I zdało się jej, że słyszy szepc ukochanego: „Błogosławię ci, dziecko moje i oddaję Bogu!“...

Bogu! Tak, boć ona dzisiaj, samotna i opuszczona i zapomniana, niepotrzebna na świecie na nic i nikomu.

Ha, gdybyż tylko niepotrzebni umierali!

\*

Oto, na grobie sąsiednim ruch większy. Drobne snują się tam postaci...

Jasio, Józio, Mania i Wandzia krzątają się z dziecięcą żywością około grobu mamy, na którym płoną światełka. Wśród nich, milcząc, stoi wyniosła postać męska i wodzi po główkach drobnej dziatwy łzawymi oczyma.

Opuściła go towarzysza życia, została samego, osierociła drogie, drobne swe dzieci. — Opuściła go ona, tak potrzebna, tak niezbędna na świecie! I drobiazg rośnie sieroco, bez ciepła macierzyńskiej dłoni, bez matczynego serca, rośnie, jak roślina bez ciepła słonecznego...

Światła w porządku. Mania zdejmując chłopczykowi kapelusik z główek... Mania najstarsza, ma już lat dziesięć i rygor między dziatwą prowadzi. Teraz szykuje ich do rzędu. Ukłękli, rączki złożyli i w głos za Manią mówią paciorek.

— ...Wieczne odpoczywanie racz mamusi dać Panie, a światłość wiekuista niechaj jej świeci na wieki wieków!

— Amen! — dodał ojciec, ukłękł obok dzieci i pocichu powtarzał modlitwę...

Przed trzema tygodniami sąsiadka zwróciła jego uwagę, że rok żałoby już minął,

że trzeba koniecznie, aby się ożenił — dla dzieci.

Wysłuchał jej spokojnie i nic nie odrzekł. Sąsiadka miała rację: wszyscy wdowcy żenią się — „dla dzieci“...

Imponująco wygląda ogromny, marmurowy grobowiec pośrodku cmentarza. Lampek setki, wieńców bez liku. W żelaznych miednicach goreje smoła i bucha płomieniami wysoko. Barwne festony zdobią gzymsy pomnika.

Dokoła kręci się służba w liberyi, błyszczą guziki herbowe...

Państwo tylko nie mieli czasu przybyć w zaduszki na grób rodziców. Pan bawił w kasynie, a pani miała gości na herbiecie. Poniosła jednak niemałą ofiarę i powtarzała to każdemu gościowi:

— Fatalną mam dziś usługę. Musiałam postać Jacentego, ażeby grób oświetlił; Mikołaj tego nie potrafi... Ha, cóż robić? Ma się obowiązki nawet wobec mogił!

\*

Na świeżej, czarnej mogile siedzi chłopczyna, odziany lichy, skurczony, zziębnięty. Wygrzebał dołek w surowej, wilgotnej ziemi, zatknął świeczkę, osłania ją czapką od wiatru i zawodzi przyciszonym głosem: — Tatusiu, mamu, czemuście mnie opuścili! Czemu zostawiliście na świecie samego sierotę?...

A wiatr rozwiewa mu włosy i łzy z oczu wysusza, jakby je zabierał z sobą tam, gdzieś wysoko ponad drzew gałęzie, ponad chmury, ponad gwiazdy pobladłe...

\*

Ale opodał, pod dębowym krzyżem, którego jedno ramię wskazuje na wschód daleki, gromadzi się coraz liczniejsza rzesza ludu. W tłumie nastrój uroczysty, poważny; kilku młodych rozdziela smolne pochodnie.

Czy to grobowiec, ku któremu spieszą młodzi i starzy, i ubodzy, i bogaci? Jakiego mocarza ów pomnik, przy którym gromadzą się wszystkie stany narodu?

Z tłumy znak dano, pochodnie rozgorzały tysiącem blasków, a w ciszy nocej rozległa się pieśń:

„Z dymem pożarów, z kurzem krwi bratniej, do Ciebie, Panie, bije ten głos“...

Słuchają ozłoczone światłem drzewa, i słuchają grobowce, i słuchają krzyże wszystkich mogił cmentarnych... Aż szum nastaje w powietrzu i od łuny na niebie idzie ku ziemi, coraz silniejszy, jakby skrzydeł orlich trzepotanie... To dokoła ramion dębowego krzyża gromadzą się duchów zastępy, ale nie tych, które zwabiono światłkiem lampki, rozpacz kochanka, jękiem córki, modlitwą niemowląt, łzami sieroty. O, to inne duchy! One płyną od dalekiego wschodu, gdzie zima wieczna, a kości zmarłych w kajdanach, zamieć roznosi śnieżna. One wstają ze samotnych mogił po polach i lasach, z grobów idą niepoświęconych, cichych, i opuszczonych, i nieznananych, — z grobów, rozrzuconych po świecie całym od morza do morza i za morzem... A są wśród nich biskupi we floletach, i senatorowie, i wodzowie, i pyszne wojsko legionów, i w lichej odzieży wojownicy, i karmazyny, i kosyniery w siermięgach, niewiasty i niemowlęta, wyznawcy i męczennicy podlascy i bezimiennych tyłu, tyłu!...

Płyną, jak błogosławieństwo przeszłości dla pokolenia żyjących...

A cmentarz tonie w światłach i drży pieśnią, co błaga — o zmartwychwstanie...





# Przez ciernie i głogi.

POWIEŚĆ.

(Ciąg dalszy).

**W**Berlinie Danielewski bawił się wybornie; niby szukał mieszkania i przygotowywał przeprowadzkę, w istocie zaś uganiał się za przyjemnostkami. W liście do żony, przebywającej jeszcze w Załężu, pisał z niezrównaną szczerością: „Spotkałem wczoraj na Friedrichstrasse Modlińskich z Siekierzyńskiej Woli. (Ona przyjechała robić zakupy na wyprawę dla siostry). Powitali mnie bardzo mile. — Powiedz Włodzowi, że z dyrektorem gimnazjum już mówiłem“...

Włodzio — był to syn Danielewskich, uczeń prymy gimnazjum siekierzyńskiego. Chłopak już był pod wąsem, rok miał do ukończenia gimnazjum, ale był bardzo bezkrytyczny. Po sprzedaży Załęża, idąc za przykładem ojczulka, który wyjechał do Berlina, powinien był Włodek zniknąć z oczu swoim kolegom i znajomym, a przynajmniej przeczekać, aż przejdą pierwsze fale rozkołysanej opinii publicznej. Ale Włodek nie odczuwał wcale wstydu swego położenia, owszem cieszył się, że się wyprowadza z rodzicami do Berlina i rad się tą wieścią jaknajprędzej pochwalił przed kolegami.

Lecz wybrał się nie w porę. Ze strony młodzieży miał doznać zarówno syn, jak i ojciec, niespodziewanej odprawy, którejby nawet najstarszy w Księżstwie zamieszkały obywatel nie mógł przewidzieć.

W gimnazjum siekierzyńskim było w czterech wyższych klasach ogółem około pięćdziesięciu uczniów. Z wyjątkiem może piętnastu „ospałych“, „obojętnych“ i „niepewnych“ wszyscy uczniowie Polacy chętnie się łączyli ze sobą, mając na celu wspólne czytanie i omawianie książek polskich, oraz dostarczanie sobie nawzajem nowości literackich. Wywiązała się z tych ważnych stosunków z biegiem czasu pewna solidarność w postępowaniu Polaków wobec Niemców. Oprócz referatów z książek, oraz dyskusji, stąd się wywiązującej, na zebraniach porozumiewano się, co do solidarnego niekłaniania się jakiemużnienawidzonemu nauczycielowi Niemcowi, uchwalano z wspólnej kasy zasiłek dla niezamożnych kolegów, prowadzono nawet dyskusje o bieżących sprawach.

Zarówno fakt istnienia tej solidarności, jak i rozwijające się na jej gruncie dyskusje nie były znane ani władzy szkolnej, ani obywatelom Siekierzyna. Jeden jedyny wiedział o tem, ale przez delikatność mówić nie chciał, — piekarz Rudzki, człowiek niezmiernie poczciwy, zamieszkały dopiero od lat paru w Siekierzynie. Mieszkał on dawniej w Lesznie i niegorzej mu się wiodło, bo był to człowiek pracowity i w swoim fachu zdolny. Był w Lesznie jednym z pierwszych, którzy zajmo-

wali się propagowaniem gazet polskich, a z tego powodu niejednokrotnie mu dokuczała policja. Gdy wreszcie hakatyści rozwinęli agitację w wielkim stylu, wystarczyło jednego wystąpienia publicznego ze strony Rudzkiego, aby wywołać u hakatystów przeciw niemu agitację. Wydano hasło bojkotowania jego piekarni, zasilono funduszami jego konkurenta Niemca, odmawiano co lepszych czeladników. Piekarnia zaczęła dawać coraz mniej dochodu, a gdy wreszcie zachorowała i po paromiesięcznej chorobie umarła Rudzkiemu żona, poczciwy piekarz był zrujnowany. Spieniężywszy urządzenie sklepu i gospo-

przybyli w takiej biedzie, iż gdyby poczciwy stolarz, który robił stoły i szafy dla jego ojca, nie był się zdecydował udzielić kredytu, Stefek poszedłby do szewca na praktykę, a jego ojciec, jako podmajstrzy piekarski do swego konkurenta. Wzruszyła ta prosta spowiedź serca młodzieńcze i wkrótce sympatyje swe dla Stefka siekierzyńscy gimnazyści zadokumentowali w ten sposób, że mu z wspólnych funduszy zakupili na początku roku szkolnego książki i przybory szkolne. Zrobiono to w sposób dyskretny i delikatny tak, że stary Rudzki nie mógł odmówić przyjęcia tego daru synowi. Zaprosił gimnazyistów tylko na świeże bułki z masłem i parę godzin z nimi rozmawiał o przeczytanych, artykułach „Posłańca Wielkopolskiego“, „Wywrotu“ i „Oznajmicieła“.

Ten i ów z gimnazyistów zaczął częściej przychodzić na takie pogawędki, aż wreszcie pewnego razu, gdy „łączność“ miała pewne peszlaki, że władza gimnazjalna chce wykryć istnienie polskiej biblioteczki, siedmiu gimnazyistów w nocy, nie porozumiewając się nawet poprzednio z Rudzkim, przeniosło biblioteczkę i oddało opiece jego i Stefka. Stefek był zachwycony, że będzie miał tyle książek tak blisko siebie, a stary Rudzki nie nie mówił, ale tylko porozumiewając mrugał okiem, zapewniając, że książki są u niego bezpieczne.

W rezultacie u Rudzkiego mieli gimnazyści swoją czytelnię, salę obrad i rodzaj klubu. Wchodziło się frontowym wejściem przez piekarnię, a przez małe drzwiczki za kontuarem przechodziło się do mieszkania. Tak mogli się uczniowie zbierać niepostrzeżenie. Pakiet z bułkami w rękę — kilka książek pod zapiętym szczelnie surdudem — tak wychodzili ze swej kryjówki, bezpieczni i pewni.

Rudzki i jego syn często przysłuchiwali się rozmowom i dyskusjom, nierzadko sami zabierając głos w rozmaitych sprawach. Stary Rudzki zwrócił młodzieży uwagę na to, jak łatwo jej jest popierać polskich przemysłowców i kupców i że jej obowiązkiem jest, swem poparciem zapewnić dobry rozwój niejednemu kulejącemu przedsiębiorstwu. Pierwszym wynikiem tej konferencji było to, że wszyscy gimnazyści w domach swych wychwalali pod niebiosa pieczywo Rudzkiego i nie chcieli jadać innego chleba, innych bułek, jak od niego.

„Bułki Rudzkiego — mówił jeden z niższych prymanerów do swej kuzynki, — to jakbym się zaciągnął papierosem z najlepszego tytoniu tureckiego“.

Kuzynka mówiła matce, matka innym matkom, które od swych synów, lub córek słyszały same pochwały dla pieczywa



POMNIK ARTURA GROTTGERA  
na cmentarzu Łyczakowskim we Lwowie.

darstwo, Rudzki opuścił niegościnne Leszno, a towarzyszył mu jego syn Stefek, wtedy zaledwie dwunastoletni uczeń szkoły miejskiej, chłopak niezmiernie rozgarnięty i myślący.

Przybyli do Siekierzyna. Tu się Rudzkiemu lepiej powodziło. Było wprawdzie zrazu bardzo ciężko, ale zdołał piekarnię rozwinąć. Niemałą przyczyną tego powodzenia była ta okoliczność, że jego Stefek, marząc o tem, aby zostać nauczycielem, szukał stosunków z gimnazyastami, a zapoznawszy się z kilku członkami „łączności“, opowiedział im historię pobytu swego ojca w Lesznie. Opowiedział, że



Rudzkiego — i w krótkim czasie renoma piekarni była ustalona.

Rudzki po paru latach zaczął wracać do dawnej zamożności, a „swoich gimnazystów“ kochał niezmiennie. Pokój ich za ladą sklepową przybierał coraz bardziej cechę klubową; Rudzki zaabonował wszystkie pisma poznańskie: a więc „Monitora poznańskiego“, „Kursora poznańskiego“, „Posłańca Wielkopolskiego“, „Oznajmicieła“ i „Wywrot“. Gazety były porządnie ponapinane na drążki, a poznańska „Praca“ oraz lwowska „Teka“ miały nawet swe specjalne teczki z czarnej skóry, ofiarowane przez jednego z gimnazystów, którego ojciec był introligatorem. „Dziennik Inowrocławski“, jako prusofilski, miał osobne pomieszczenie w teczce, na której widniała etykieta. zdjęta z jakiejś flaszki od lekarstwa: krzyżyk, trupia główka i napis: „ostrożnie — trucizna“.

Z krakowskich pism — przychodziła „Nowa Reforma“, której, od czasu skasowania debitu w Niemczech za obrazę cesarza, wyznaczono honorowe miejsce.

Przyjaźni gimnazjalistów z Rudzkim nie zamącała żadna chmurka; on im da-

wał możność rozwijania „łączności“, oni zaś niewidzialnymi nićmi wpływy jego rozta-  
czali na cały Siekierzyn; i Stefek Rudzki miał udział w tych stosunkach. Myszko-  
wał on pomiędzy dziećmi ze szkoły miej-  
skiej i za dostarczone z rozmaitych źró-  
deł pieniądze zaopatrywał je w elementa-  
rze polskie, katechizmy, kalendarze i t. d.

Sprytny chłopak, wyrobił sobie tak rozgałęzione stosunki, że przez jego ręce najlepiej i najpewniej rozchodziły się elementarze nawet na wsi okoliczne tak, iż na pewnym posiedzeniu pewnego komitetu wyrażono z tego powodu najgłębszą podziękę panu Danielewskiemu, ówczesnemu właścicielowi Załęża, że z prawdziwie obywatelską ofiarnością i wrodzoną sobie skromnością popchnął w swjej okolicy sprawę oświaty ludowej i w elementarze tyle a tyle rodzin zaopatrzył. Danielewski na to odrzekł, że o zasługach swych nie wie, a zrobił tylko to, co uważał za swój obowiązek, — w istocie zaś nie miał pojęcia, skąd jego nazwisko wiąże z elementarzami, — ale pochwałę z wrodzoną skromnością przyjął.

Tak stały rzeczy, gdy — krótko przed

sprzedają Załęża na kolonizację — ojciec jednego ze starszych gimnazystów, Stanisław Bieńkowski, właściciel Księżopola odebrał sobie życie z rozpacz, nie mogąc uratować majątku rodzinnego przed ruiną i pochłonięciem przez kolonizację.

Był to czyn rozpacz, który poruszył do głębi wszystkie serca. Pisano o tem dużo w gazetach, a ktoś podobno na ten temat napisał aż dramat, o którym z kolei dużo pisano w gazetach. Ale mimo to wszystko Księżopole nie zostało uratowane dla rodziny samobójcy. Pani Bieńkowska z kilkunastoletnią córką i maleńkim, uratowanym z rozbicia kapitalikiem przeniosła się do swej zamężnej siostry w inne strony, a najstarszy syn, noszący imię ojca, Stanisław, pozostać miał w Siekierzynie aż do ukończenia przynajmniej roku szkolnego jeśli nie zdania egzaminu abiturystenckiego. Lecz gdy nadeszła pora płacenia kwartalnej raty za drogą stancję, gdzie mieszkał Staś Bieńkowski, okazało się, że sumka, jaką mogła mu dać matka, wystarczała zaledwie na pokrycie opłaty szkolnej.

(Ciąg dalszy nastąpi).



Anna Neumanowa.

## ZIEMIA — GARŚĆ PROCHU.

Czemże ta ziemia? — Garścią prochu szarą —  
Straszną ją burza na szmaty rozdziera,  
Každy jej strumień krwią i łzami wzbiera,  
Bo powódź straszną zalewa nas karą.

Lecz jest w tym prochu siew, co nie zamiera,  
Jest ziarno życia, co rzucone z wiarą  
W ciszy kiełkuje, praca ducha szczera  
Żywi je trudów codziennych ofiarą.

Strzeżcież więc ziemi przed powodzi siłą,  
A co w niej ziarnem, to w kłos się rozwinie,  
A co w niej prochem, to w kurzawie zginie,

A co łzą padło, to perlą się wzbilo  
I zejdzie tęczę nad siewców mogiłą  
W cichej spokoju i switu godzinie!



Władysław Kozicki

## W pomroce prometejskich cieni.

(Z powodu „LUDZI BEZDOMNYCH“ Żeromskiego.)

(Ciąg dalszy).

**W**szystko to razem sprawia, że „Bezdomni ludzie“ są tylko występującą na tle społecznej nędzy, tragedią cierpiących dusz ludzkich, nie tych jednak, które się uważają za odrębny, samotny, absolut przelotnie w przemijającą formę bytu wciśnięty i wgłębiony, wyłącznie w łowienie niejasnych przeczuć swej metafizycznej, wiekowiecznej przemiennej treści — ale dusz zachowujących poczucie łączności z otoczeniem wśród którego istnieją i nie zrywających węzłów ze środowiskiem, z którego wyszły.

Mimo to, że nie mamy w tym wypadku do czynienia z powieścią społeczną,

a wyrażając się ściślej, z powieścią — poruszającą kwestyę socjalną, słyszałem mówiących, że po przeczytaniu jej można się stać społecznikiem. Pochodzi to stąd, że z tych kart bije wielka, potężna litość autora, głębokie, serdeczne współczucie dla wszystkich, którzy poprzez łzy — słońce widzą mętne i szare. I ta właśnie żywiołowa rozlewność uczucia otwiera oczy na cierpienia bliźnich tym, którzy dawniej, jakby łuskami mając wzrok przyćmiony, szli obok wyzysku i bezprawia i nie oburzali się, obok głodu i wycieńczenia pracą i odchodzili bez wzruszenia. To objaw zupełnie podobny do tego, który spostrzega Żeromski, gdy opowiada o wrażeniu, jakie

wywiera „Rybak“ Luois de Chavannesa w galerii luksemburskiej: „Skupiały się tam tłumy wielkich dam, strojnych i pachnących dziewcz, mężczyzn, w miękkie szaty odzianych. I tłum ten wzdychał. Łzy ciche płynęły z oczu tych, którzy tam przyszli obarczeni łupami. Posłuszni rozkazowi nieśmiertelnej sztuki, przez chwilę czuli, jak żyją i co stwarzają na ziemi“.

Matuszewski, nazywając „Bezdomnych ludzi“ tragedią litości, uwydatnił najistotniejszą i najbardziej ujmującą cechę tej powieści.

Jedna z tych dusz cierpiących, jednym z „bezdomnych“, który na pierwszy plan występuje, jest doktor Tomasz Judym.



Mylnie uważano go za bohatera, bo jakiejś jednej postaci, któraby była punktem środkowym dla rozwoju akcji — w powieści tej niema. — Ktoby z mego, na patetyczne tony nastrojonego wstępu sądził, że obaczy teraz co najmniej jakiegoś Tytana w surducie, zawiódłby się srodze. Wrażenie prometejskiego tchnienia zrobiła, na mnie tylko ta, wzruszająca powieść Żeromskiego, o której mówiłem przed chwilą. Ale Judym — to człowiek słaby, natura nierówna, która po nienaturalnych wybuchach gwałtownej energii, doświadcza chwili wahania, upadku i jakiegoś, z głębi duszy idącego lęku. Na działacza społecznego nie stworzony wcale ten niepraktyczny idealista, który mierzy siłę na zamiary i nie umie konsekwentnie i wytrwale dążyć do wytkniętego celu, — owszem sam sobie stwarza przeszkody, ubezwładniając się i pozbawiając środków i sił do skutecznej pracy. Czasami zupełnie wygląda na człowieka, którego nazywamy „narwanym“. A takim jest nie wbrew intencjom, ale owszem ściśle według woli autora, który to jego „narwanie“ bardzo wyraźnie podkreśla, np. w komicznej awanturze ze swawolnym Dyziem. Ale jest jedna rzecz w Judymie, która bardzo imponuje: ten zupełny brak egoizmu, to całkowite wyrzeczenie się osobistego szczęścia, ażeby pracować dla idei, a zdaje mu się, że wtedy dopiero prawdziwie dla niej pracować będzie, kiedy się sam unieszczęśliwi. Więc, chociaż sprawie społecznej nie możemy życzyć takich, jak on, szermierzy, to jednak szacunek głęboki mieć dla niego musimy.

Judym wytknął sobie za cel życia pracę dla dobra upośledzonych i uciśnionych, przede wszystkim nie z potrzeby serca, które czuje krzywdę i uznaje niesprawiedliwość, ale dlatego, że on sam to wszystko w młodości przeżył, sam wszystko przecierpiał. Nie jest to zatem jeden z tych nasyconych, wyspanych i dobrze odzianych, który uniesiony wysokim uczuciem etycznym, ustępuje ze swojego stanu posiadania, ale niejako sam „motłoch“, sama „hołota“, która usiłuje się podnieść z otchłani nędzy. To właśnie jest powodem tych namiętnych wybuchów gniewu, wśród jakich Judym od czasu rzuca się na przemoc złą, tej wścieklej niecierpliwości, z jaką oczekuje urzeczywistnienia swych pragnień. Ja jestem z motłochu — mówi do Joasi przed rozstaniem — z ostatniej hołoty. Ty nie możesz mieć wyobrażenia, jaki jest motłoch. Nie możesz nawet objąć tego dalekiem przeczuciem, co leży w jego sercu. Jesteś z innej kasty... Kto sam z tego pochodzi, kto przeżył wszystko, wie wszystko. Tu ludzie w trzydziestym roku życia umierają, bo już są starcami. Dzieci ich — to idyoci“. — Ja jestem za to odpowiedzialny, odpowiedzialny przed moim duchem, który we mnie krzyczy: nie pozwalam! Jeżeli tego nie zrobię ja, lekarz, to któż to uczyni?“

To pochodzenie z „suterena“, które, wszczepiając w Judyma przekonanie o ciągłym na nim obowiązku spłacenia jakiegoś długu społecznego — jest dlań źródłem niepohamowanej energii — w innym kierunku objawia szkodliwe skutki. Oto, wyniósł z tych nizin, jak sam powiada, „przyschłe nasienie dorobkiewicza“, a stąd sam sobie niedowierza i obawia się, że, gdyby stworzył własną rodzinę — ten posiew kiełkowaćby zaczął. I jest dowodem wiel-

kiego heroizmu moralnego z jego strony, że dla zgniecenia tego ziarna egoizmu, a dla uratowania szczytnych porywów ducha ku wyżynom idei — wyrzeka się w ofiarę poświęceniu tego, co było w jego życiu, jakby śpiewem słowiczym, w srebrną noc majową, wśród obsypanych białem kwieciami, pachnących drzew czereśni. Nadto pozostało Judymowi nazawsze plebejuszowskie uszanowanie dla wyższych urodzeniem, mimowolne rozkoszowanie się wykwiutnymi damami z arystokracji, które mu się wydają „istotami cielesnymi wprawdzie, ale przecie tak podobnymi do cudnych kwiatów, zamkniętych w czarownym ogrodzie“. To też „nieraz zazdrościł lokajom ich prawa przypatrywania się tym nadziemskim zjawiskom, o twarzach tak subtelnych nieraz, tak wydelikacowanych, tak nie do uwierzenia pięknych, że widok ich był pieszczotą dla wzroku i nerwów“. Nigdy też nie zdołał stłumić w sobie tego przykrego poczucia, że jest intruzem, że wdarcie się bezprawnie w nieswoje towarzystwo; często pod wpływem byle jakiej trudności „czuł się, jakby zdegradowanym i wogóle łatwo ulegał złudzeniu, że w samej rzeczy niema prawa do mnóstwa przywilejów, które są udziałem innych ludzi. — Obecna w nim była pamięć na rzeczy dawne, na pochodzenie i owo, jakby bezprawne wejście do życia stanów wyższych. A wtedy doznawał w głębi serca spodlenia dumy, tchórzostwa rozumnej woli i daremnie usiłował zdławić uczucie nędznej pokory“. Ale po takich upadkach przychodziły wielkie chwile podniesienia duszy, kiedy „błogosławił tajemne potęgi świata za owo święte prawo człowieka do pracy i czuł w sobie siłę, czuł władzę spożytkowania jej w wielkiem dziele. Wtedy przyrękał sobie nie pożalać rąk, nie skąpić potu, aby wiedzieli, jak się wywdzięcza ten z „motłochu“, kogo przyjmą do swej kultury, komu udzielią cząsteczki swych praw do czynu“.

Judyma poznajemy zaraz na początku powieści, kiedy w Paryżu spotyka panią Niwadzką z wnuczkami i z Joasią Podborstką, swoją późniejszą narzeczoną. Zarazem dowiadujemy się o jego pochodzeniu, kiedy bez ogródek i z kłującą satysfakcją wyznaje starej damie, że jest z Warszawy i z bardzo bylejakich Judymów, bo ojciec jego był lichym szewcem na Ciepłej ulicy, który robił trzewiki w dość odległych jedna od drugiej chwilach przytomności, najczęściej bowiem po pijanemu robił awantury, gdzie się dało. — Po upływie roku wraca Judym do Warszawy, z młodością, kipiącą w żyłach. „Czuł w sobie uspioną siłę, jak człowiek, który jest u podnóża wielkiej góry, stawia krok pierwszy, ażeby wstąpić na jej szczyt daleki — i wie, że wejdzie“. Zanim jednak wyładuje zapas energii, udaje się z odwiedzinami do swoich krewnych na Ciepłej ulicy, do brata Wiktora, jego żony z dwojgiem ich dzieci i starej ciotki Pelagii. Rozmowa z bratem odświeża nam dalsze szczegóły młodości doktora. Wykształcenie swe zawdzięczał ciotce, która, według drastycznego określenia Wiktora, była najpierwszą grandą w Warszawie i stąd zbierała trochę pieniędzy. U niej froterował, czyścił posadzki, mył w kuchni garnki, rądlę, nastawiał samowary, czuwał do późna w nocy, aby otwierać drzwi powracającym od ciotki z kart i pijatyki nędznym włóczykijom —

ale obok tego wszystkiego uczył się i chodził do gimnazjum w prunelowych, rozkładanych trzewikach swej opiekunki. — Uzyskany po jej śmierci niewielki spadek, pozwolił mu ukończyć medycynę w Paryżu i przebyć pierwsze, ciężkie miesiące praktyki lekarskiej w Warszawie, podczas których nie spotkało go szczęście oglądania w swym gabinecie choćby jednego „kulałego psa, niosącego rubla w zębach“, bo nie umiał się schronić pod opiekuńcze skrzydła protekcji i zraził sobie wszechwładne sfery lekarskie odczytem u bardzo szanownego i czcigodnego, ale znów nie tak, jak Judym, marzycielskiego Dr. Czernisza. W prelekcji tej rozwinął bowiem swe idealistyczne poglądy na obowiązki lekarza, który powinien — podług niego — ująć w ręce ster życia i higieny, wznosić według prawd nieomyślnej nauki mur, odgradzający życie od śmierci, — a nie doskonalic wygodę i ułatwiać życie bogacza, ażeby pospołu z nim dzielić okruchy zbytku — „Umiemy — mówił — pilnie tępic mikroby w sypialni bogacza, ale ze spokojem wyłączamy z zakresu naszego widzenia fakt przemieszczkiwania po chłopskich chatkach, dzieci pospołu z prosiętami“. — Rozumie się, że nie umiano ocenić i uszanować wielkiej, choć niepraktycznej myśli, jaka tkwiła w tych zapatrywaniach — ale wyśmiano ją i wyszydzono. Judym, widząc, że nie ma co robić w Warszawie, przyjął ofiarowaną mu przez Dra Węgliczowskiego posadę lekarza przy zakładzie kąpielowym w Cisach. Tu dopiero rozpoczyna pracę na wielką skalę. Przy pomocy praktycznego idealisty Leszczykowskiego, czyli, jak go nazywali Anglicy, M. Lesa, który mu otwiera swoje „ciche kasy“, przeznaczane na popieranie szlachetnych celów — wskrzesza podupadły szpitalik, zaopatruje go własnym sprytem we wszystkie potrzebne narzędzia i sprzęty, leczy, robi operacje, wierci, przekłują, ekstyrpuje, urzyna, przylepia, słowem stał się w krótkim czasie duszą całego zakładu i aniołem opiekuńczym okolicznych chłopów i cisowskich nędzarzy. Jedna rzecz tylko zatrzuwa mu życie. Oto były w Cisach stawy, które wydobywającą się z nich wilgocią zatrzuwały całą okolicę, a skutkiem rozmaitych arcy-misternych urządzeń nieocenionego administratora zakładu, wszechstronnego Krzywosąda-Chorbrańskiego, jeszcze z większym skutkiem szerzyły naokoło malaryę i febrę. Judym pierwszy zwrócił na to uwagę i otąd zniesienie owych sztucznych zbiorników i kanałów i zneutralizowanie szkodliwego wpływu stawów, stało się jego skrytą namiętnością. Wszystkie jednak zabiegi doktora w tym kierunku, rozbiły się o uprzedzenie i niechęć sfer tak zwanych „miarodajnych“, które w swym starczym uporze i przesądzie odpierały plany zarozumiałego w ich oczach młodzieniaszka. Dyrektor Węgliczowski, administrator Krzywosąd i plenipotent dóbr p. Nieradzkiej, oburzali się na Judyma, że śmiał widzieć coś złego w ich robocie i z tego powodu myśl, którąby bez opozycji w czyn wprowadzili, gdyby była wyszła z ich grona, przy partywista — odrzucili dlatego tylko, że ją podniósł „młody“. Judym musiał więc zaniechać całej sprawy, a płynące stąd niezadowolnienie ustąpiło niebawem wobec tego, że zdarzył się w jego życiu wypadek pierwszej wagi; zabłysło mu światło, którego nie znał dotąd: miłość.

(Dokończenie nastąpi).





# EMENTARZ WIEJSKI.

S topa ma cicho pośród mogił kroczy,  
A całe niemi zasiane poblże:  
Wiejski to cmentarz; kędy zwrócę oczy,  
Krzyże i krzyże.

Niziutkie, krzywe i nieociosane  
Mistrzowską ręką uczonogo cieśli;  
Prostacze, jak i żale nieudane  
Tych, co je wzniesli.

Oko nie dojrzy ciosowych kamieni,  
Co tłoczą zmarłych na cmentarzach miasta;  
Pod krzyżem jeno, co się mchem zieleni,  
Trawa porasta.

Jeno ta trawa szmerem się kołysze,  
Kiedy ją trąci smętny blask słoneczny;  
Modlitwa jakaś idzie ponad ciszę  
Na spokój wieczny.

Ciepłem westchnieniem wieńrzyk tutaj ginie,  
Płacząca brzoza tęskną żalosość jęczy,  
Woń macierzanki ponad groby płynie,  
Pszczoła gdzieś brzęczy...

Wśród starych krzyżów pajak siatkę mota,  
Białe motyle latają nad ziemią,  
Hen, za obłokiem skowronek szczebiota;  
Mogily drzemią.

Z pobliskiej wioski Anioł Pański dzwoni,  
Z pól niesie echo fujarkę pastuszą...  
O, jakże śpiący w tej cichej ustroni,  
Słodko snić muszą!

Tu od kolebki całe życie zbiegli,  
Po pradziadowskich następując śladach,  
A gdy Pan wezwał, toż i tutaj legli  
Przy ojcach, dziadach.

Dzwonek, piosenka i brzęk pszczoł swym tonem  
Drżą nad grobami, jak przyjaźń dawniejsza,  
I milej sni się pod ojców zagonem,  
I ziemia lżejsza...

O, śnijcież słodko pomiędzy swojemi!  
Boże! Wśród krzyżów tych me serce płacze  
I trupom mogił zazdrości w ich w ziemi!  
Serce tułacze...

Przed tobą, Panie, pierś się skargą żali,  
Żeś życiu memu dołę dał pokutną,  
Że dom daleko, grób gdzieś jeszcze dalej...  
Obco mi, smutno!

Po dniach tułacznych, kędy mi leż tyle  
Na obcy padło zagon, codnia inny,  
O, daj choć spocząć w tak cichej mogile  
Ziemni odzinnej!



TADEUSZ STERNAL.

(Z papierów pośmiertnych).



## Bez woli — bez winy.

SZKIC POWIEŚCIOWY z r. 1772.

(Ciąg dalszy.)



Rudy agent trochę przybladł.  
Kiedy na ulicy ujrzał zdalaka Adama, współtowarzysza tylu wściekłych hulanków, wracającego do stolicy, sądził, że to jedyny grunt do zaszczepienia służalstwa. Dlatego też po jakimś czasie, gdy wyszedł od N. po zdaniu raportu, przypomniał sobie o nim, jak w dym; udał się wprost do starego znajomego, chcąc przybrać go sobie za pomocnika, i wprowadzić na tę samą drogę, na której sam się znajdował. Ani wątpił, że mu się to uda gładko, zdziwił się trochę, gdy znalazł Adama nieświadomym stanu rzeczy w Warszawie, a teraz dopiero poznał, z kim ma do czynienia. Adam w sam czas, bo właśnie, gdy w stolicy zakładano już otwarcie kuźnię dyplomatyczną, wyrwany został z tego otoczenia, w którym wzrastał Szubalski. Typ młodego szlachcica, który trzymał się wierne przysłowia „hulaj dusza bez kontusza“, stosownie pojmował takie życie, bo tak żyło się w Polsce od wieków, ale nie mniej znał obowiązki synów ojczyzny: zginąć w boju za nią, jak tylu praojców. Z takiej więc sfery zapatrywań przeniesiony, nie mógł pojąć słów Szubalskiego. Ale bystry agent — na to dość bystry — ogarnął w jednej chwili całe położenie; już wiedział, że Adam należy do takich, którzy przechodzili np. w skład konfederacji barskiej, a na których miał głównie uwagę zwracać. Przez czas pełnienia obowiązków agenta, dość krótki wprawdzie, miał sposobność przekonać się, że z ta-

kimi trzeba postępować, jak z dzieckiem, któremu nigdy nie przedstawia się prawdziwych stosunków, panujących w świecie. Gniewał się na siebie teraz, że ufając dawniejszym stosunkom z Adamem i nie wybadawszy go, zapominał wobec niego o tej regule. Postanowił poprawić się i po chwili namysłu, potrzebnej do rozważenia tego wszystkiego, rzekł z delikatnym uśmiechem:

„No, no! nie bój się, anim się nie spił, anim nie waryat, tylko źle się wyraziłem, jak zwykle, chcąc żartować, a zapomniawszy, że ty nie wiesz o naszym tu położeniu. Rzecz się właściwie tak ma w krótkich słowach: Austria i Prusy, to jest cesarzowa Marya Teresa i król Fryderyk gniewni, że carowa Katarzyna przeprowadziła wybór na króla swojego kochanka, Stanisława Poniatowskiego, postanowili królowi uszczuplić panowanie. Notabene, carowa zaopiekowawszy się raz naszym krajem, nie przestała i nadal się opiekować, choć sama w Rosyi na tyle do roboty. Jako bystra dyplomatka, poznała zamiary dwóch państw, przysłała tutaj N., znakomitego statystę, któremu kazała niweczyć wszystkie zabiegi nieprzyjaciół; wiedziała, że u nas nie ma dobrych mężów stanu. Otóż głupia szlachta zaczyna udawać patriotów, wiazać się w konfederację, nie umiacz poznać się na przyjaźni carowej. Neukin lada chwila plunie na wszystko i przedstawi carowej, jak przyjmują jej dobrodziejstwa, wtedy zobaczymy, co szlachta pocznie. Ambasadorka znalazła kilku gorliwych patriotów, do których ja mam honor należeć. A ty co myślałeś, kochany przyjacielu?“ zakończył

z uśmiechem, że ja zdrajca, zaprzędaniec. Zem lubił hulać, toć i ty nie od tego, a mimo to agentem byś nie został.“

Adam słuchał z prawdziwym zajęciem. Zdaje się, że mu to wszystko trafiało bardzo do przekonania. Zrobił poważną minę tak, że niktby teraz nie poznał w nim szlachcica, drwiąco oszukującego żydów.

„Wiesz, do polityki nigdy nie czułem pociągu, ale poczynasz mi zaciekawiać“, rzekł po chwili, chodząc z namysłem po pokoju, podczas gdy Juliusz, każdą razą skoro przyjaciół odwracał się od niego, ciekawe stroił miny.

„Julku, ale czy to tylko prawda? Ty wiesz przecie, że gdybym się przekonał, że breszesz, jak pies, tobym ci palnął w łeb jak psu; znasz przecie historię zdrajców“, mówił znowu po chwili Adam. „Ot i masz człowieka, niby przednowki w domu, przyjeżdża aby się pobawić, a tu trzeba się polityką zajmować. Dyabli nadali...“, dodał śmiejąc się.

„O wszystkim możesz się sam przekonać, choćby w tej chwili, pójdz ze mną do Neukina, usłyszysz, co ci powie“, rzekł rudy agent.

„Dobrze, dobrze! tylko nie dziś — Ot, wiesz co, chodźmy do Gawła, pogawędzimy trochę“.

„Z największą chęcią, spotkamy tam z pewnością kilku z panów braci, usłyszysz, jak niektórzy rozumnie zapatrują się na tę sprawę“.

Po chwili dwóch dawnych przyjaciół szło ku rynkowi, gdzie znajdowała się sławna piwnica pana Gawła Kącickiego, my zaś, choć niechętnie, opuścić ich musimy





SIEROTA.



na czas jakiś i zaglądnąć znowu gdzieindziej, tą razą niedaleko, bo tylko na jedną z główniejszych ulic w Warszawie.

#### IV.

Udawać, jak można najdłużej, przyjaciela i opiekuna Rzeczypospolitej, aby tem łatwiej i z tym mniejszym trudem zagarnąć potem jej kraje, oto znana polityka Rosyi podczas trzech rozbiorów. A jeżeli kiedy, to natenczas zeszedł się tak okoliczności, że biednym obywatelom — tj. zajmującym się szczerze przebiegiem wypadków — a takich niewielu było — dyplomaci rosyjscy najczęściej się przedstawiali. Szereg ich. rozpoczął Repnin. Gdy ten porządnie już nabroił, wtedy gabinet Katarzyny, zawsze udając, jakoby czem innem był zajęty, a Polską z niechęcią się tylko „opiekując”, przysłał ks. Wołkońskiego. Dwa lata pracy tego człowieka, potrafiły znowu Poniatowskiego, chwilowego konfederata, nawrócić do Rosyi, gdy tymczasem z początkiem r. 1771. w Petersburgu ułożono sekretnie podział między trzy państwa. Ponieważ Wołkońskiego polityka miała na celu projekt rozbioru odsunąć aż go korzystnej chwili dla jego pani, zmieniono więc znowu ambasadora i przysłano N. Tego zadaniem było uspokoić niby kraj, a Konfederatów pod pozorem korzyści dla samej Polski, zupełnie wygubić. „Robotę” swoją rozpoczął od deklaracji w imieniu imperatorowej, wzywając naród do wspólnej pracy, uspokojenia zaburzeń, podniecanych przez „prywatne osoby”, a konfederatów do złożenia broni, zapewniając o najlepszych chęciach carowej, w celu utrzymania niepodległości narodu i o amnestyi dla tych, którzy broń złożą. Nie poprzestając na tem i sam osobiście przekonywał rozmaite osoby o prawdzie słów swoich i w tym samym duchu przyciągał ich na swoją stronę. Niestety znowu chciało, że na pozór przez pewien czas słowa ambasadora zgadzały się rzeczywiście z uczynkami. Jedynie, co do konfederatów, trudniejszą miał z nimi sprawę, ale to była już rzecz

osobistego zapatrywania. O konfederatach różne miano wyobrażenie, to też, choćby dla samego usunięcia rozlewu krwi, chętnie skłaniano się na jego stronę. Szły więc na ofiarę obcemu najeźdźcy obywatelskie serca, poczucie honoru i cześć narodu. I dlatego to powinniśmy już raz rozgrzeszyć, po większej części wszystkich prawie winowajców z owej epoki, bo zgrzeszyli „zachwyceni zdarzeń ciekim”. A „któż zachwycon zdarzeń ciekim, nie popełnił nigdy winy?”.

Było to wieczorem na trzeci dzień po przybyciu starościca Karskiego do Warszawy. N., mający swój gabinet przy jednej z pierwszych ulic w Warszawie, siedział w swym pokoju przy biurku, przeglądając rozmaite akta. Robił to dość niedbale, jakby od niechcenia, czytając tu i ówdzie i znacząc ołówkiem niektóre ustępy.

Politykę jego jużśmy nakreślili; co do osoby niewiele powiedzieć można i wystarczy wspomnąć, że straciwszy w Ojczyźnie honor i karierę — a nie był z rodu Moskałem — szukał obójga w Rosyi. Już raz przed kilku laty przyjeżdżał do Warszawy „godzić” poważnione stronnictwa, jako sekretarz Panina, a teraz wkońcu doczekał się sam ambasadorstwa.

Gdy ostatnie promienie zachodzącego słońca znikły i w pokoju zaczęło się już ciemno robić, N. odłożył już na bok akta i przeciągnął się nieco, potem mruknął:

„Czekajcie panowie! Już ja was rozum wyuczę. Będziecie wy lizać łapę Moskałom, oj będziecie!”

Groźba tyczyła się głównie członków tak zwanej Rady patriotycznej, zawiązanej w ostatnich czasach przez Wołkońskiego a przekazanej N., jako inwentarz nikczemnych narzędzi, którzy stawiali opór projektom nowego ambasadora — lecz nie z przekonania, tylko na żądanie pruskiego posła. Poniński, prymas Podoski i biskup wileński Massalski, nazywało się tych trzech członków. N., pod pozorną łagodnością kryjący dzikie kły, potrafił sobie dać z nimi rzeczywiście radę.

Do pokoju, cicho jak kot, wszedł znany nam Szubalski, a gdy drzwi otwierał, mignęła w przedpokoju znana nam postać starościca, w polskim stroju. Jak sobie czytelnik przypomina, Juliusz pociągnął Adama ze sobą do pana Gawła, gdzie między innemi wszczęto na nowo rozmowę o polityce.

Obrotność Juliusza, który zresztą wobec takiego prostaka, jakim, co do polityki, był Karski, niewiele musiał się wysilać, obrotność jego zdziałała przynajmniej to, że zdecydował się oddać swoje usługi ambasadrowi. Tylko nie chciał się z francuska ubrać, twierdząc po staropolsku, że nawet i dla gościa — jak nazywał N. — maskaradować się nie trzeba. Zresztą przemyślny agent nic przeciwko temu nie miał, mówiąc, że sam N. strój polski bardzo lubi, a myśląc sobie, że staroświecczyną trącający starościc, więcej znajdzie posłuchu u szlachty, niż on, modny paniczyk. Nie robił on tego wcale z przyjaźni dla starościca, lub z poświęcenia się dla sprawy ambasadora, ale chodziło mu o to, że od kilku miesięcy, jak jest w jego służbie, nie udało mu się nic jeszcze wielkiego zrobić, spodziewał się więc, że zawładnąwszy nowym agentem, zręcznie potrafi wyzyskać dla siebie jego zasługi.

Przybył więc teraz uwiadomić „Jaśnie Wielmożnego Pana” o tem, co projektuje. Spodziewał się już od kilku dni odprawy, stał więc skulony, ale niebardzo blisko drzwi, żeby rozmowy nie słyszał Adam, nie śmiejąc pierwszy rozpocząć.

N. patrzył przez okno i nie odwracając się do agenta, pytał:

„No, cóż tam nowego. Przywłókleś się, aby mi przypomnąć, jak Polaki potrafią się psami zrobić, co? Wiem ja, wiem, na każdym kroku to widzę. Wy Polaki okropnie głupi jesteście — doprawdy, nie wiem, jak wy mogli przez kilka wieków istnieć, że was nikt nie pozabierał do służby”.

(Ciąg dalszy nastąpi).



Adolf Stroner.



## ZEREMOSZ.

Czeremoszu czarny, biały —  
Skąd w tobie te moce,  
Że tak szumisz, huczysz, śmiały,  
I we dnie i w noc?

— Szumię, bom jest zawsze młody,  
Huczę, bo mi skały,  
Które kruszę, mącą wody  
Czyste, jak kryształ.

— Dawniej szumiał tu z zapalem  
Wolny lud, choć dziki,  
I ja także z nim szumiałem,  
Szedłem na wybryki.

— Później lud ten wzięto w kleszcze:  
Tylko z bory, lasy  
I jam szumiał — wolny jeszcze,  
Jak dawnymi czasy.

— Dziś, niestety, chociaż huczę,  
Lecz huczę z wściekłości,  
Gdy się spławy dźwigać ucę,  
Pozbawion wolności...





# OWACYA.

NOWELETTA Z ŻYCIA TEATRALNEGO.

(Dokończenie).

Już od pół godziny siedzieli nasi znajomi w „Cabinet particulier“ i czekali. Lecz Blandini nie przyszła jeszcze.

„Ona wcale nie przyjdzie“, rzekł Fred.

„To niemożliwe“, odpowiedział August. „Umówiliśmy się wczoraj jeszcze, a nadto pisałem dziś poobiedzie do niej“.

Wiesz, co sędzę, że byłoby stosownem?“ zauważył Emeryk.

„Co takiego?“ spytał go August.

„Powinniśmy Rolandowi...“

„Daj mi już spokój z tym Rolandem, żart się udał, publiczność się zabawiła przytem, — a teraz... koniec na tem“.

„Dobrze, dobrze“, rzekł Emeryk. „Lecz sędzę, że powinniśmy mu, to jest Rolandowi, coś posłać“.

„Czy pieniądze?“ spytał Fred.

„Naturalnie, że pieniądze, właściwie to mu należy, czy nie uważasz, Guciu?“

„Przecie możemy to uczynić“, odrzekł mu krótko August.

Fred patrzył przed się. Wszyscy milczeli. Nagle August wstał.

„Pojadę po nią“.

„Do teatru?“ spytał Emeryk.

„Nie. Do niej. Przecie w teatrze być nie może, to stanowczo niemożliwem“.

„Więc sądzisz, że mogła zapomnąć o twem zaproszeniu?“

„Ty zawsze musisz mieć coś do gadania“, rzekł August gniewnie, wdzwiewając palto.

„Czy wrócisz napewne?“ spytał go Emeryk.

„Tak, tak, z pewnością z nią. Do widzenia“.

Oddalił się szybko. Przechodząc, mijał drzwi innych małych pokojów; z jednego z nich rozlegały się dźwięki walca, którego jakiś bardzo niemuzykalny człowiek na rozstrojonym fortepianie strasznie rępolił.

August wyszedł na ulicę. Cicho było na niej, lecz dość jasno. Śnieg, leżący na ulicy rozciągał jakąś jasność mglistą, jednostajną.

Śnieg ciągle padał wielkimi płatkami. August Witte usłyszał w tej chwili turkot nadjeżdżającego powozu. Poznał, że powóz do niego należy i dał znak woźnicy, by wstrzymał konie. Po chwili siedział obok panny Blandini.

„Czy cię interesuje dokąd jedziemy?“ spytała.

Poczęła mówić dalej, okrutnie, z jakąś dziką rozkoszą:

„Czekałam na niego po przedstawieniu; lecz go już nie było... wówczas udałam się do jego mieszkania, lecz nie było go w domu. Następnie odszukałam restaurację, dokąd czasami uczęszcza — lecz i tam go nie było... A teraz, jedziemy do teatru, bo nie mam spokoju... aż go nie odnajdę... rozumiesz?!“

August nie odrzekł ani słowa; lecz udusiłby ją chętnie.

Powóz toczył się po moście na Dunaju, wreszcie zatrzymał się przy wąskiej uliczce, koło małej, tylnej bramy gmachu teatralnego, prowadzącej na scenę. Blandini wyskoczyła z powozu; August za nią. Drzwi były dawno już zamknięte. Stróż nocny, który właśnie przechodził, spoglądał ze zdziwieniem na młodą kobietę, która o północy tu zadzwoniła. Po kilku sekundach, otworzyły się drzwi, a w nich ukazał się portyer, z latarką w ręku.

...Jezus Marya! panna Blandini... co to...? Czy się coś stało?

„Poświećcie mi!“

August stał za nią.

„Ten pan nie ma tu czego szukać“, rzekła wyniośle. „Zamknijcie bramę!“

Odepchnęła gwałtownie Augusta i przymknęła sama bramę. Podczas gdy szła z portyerem przez wąski korytarz, prowadzący na scenę, spytała go: „Czy widzieliście Rolanda?“

Portyer namyślał się. „Proszę panny, teraz z pewnością nie ma nikogo w garderobie, przed dwiema godzinami zamknęłam bramę“.

„Czyście go widzieli wychodzącego?“ spytała prawie błagalnie.

„Czym go widział...? Doprawdy... nie mogę sobie przypominać... Tylu ludzi się przecież widzi, nieprawda?“

Blandini zatrzymała się na chwilę, następnie przeszła pospiesznie przez scenę, aż do małych schodów i poczęła na nie wstępować.

„Ależ proszę panny...“ rzekł portyer, który ledwie mógł jej nadszyc ze swą latarką, „tu jest przecie męska garderoba!“

Nie odpowiedziała mu ani słowa.

„Gdzie jest garderoba Rolanda?“ spytała.

„Nie wiem, proszę panny.. Ja tam nigdy nie chodzę, na górę, lecz o ile wiem, to imiona są na drzwiach powypisywane“.

Wzięła mu latarkę z rąk, i przechodziła od drzwi do drzwi, odczytując moloznie napisy. Wreszcie dotarła celu. Na białym arkuszu, przylepionym do drzwi, widniały trzy imiona: Engelbert Brunn, Oswald Friedemann, Fryderyk Roland. Chwyciła za klamkę, lecz drzwi były zamknięte. Kilka chwil stała Blandini bezradnie. Wreszcie wpadło jej coś na myśl. Poczęła szukać czegoś w swej kieszeni, po chwili odetchnęła głęboko. „Może ten będzie dobry“ szepnęła z cicha, dobywając małego kluczyka. Kilka razy pokręciła nim w zamku i nacisnęła klamkę — drzwi się otworzyły. — Naprzeciwko niej, zdawała się opierać o okienice jakaś okropnie długa postać. „To kostium jakiś“ pomyślała w pierwszej chwili. Podniosła wysoko latarkę — i krzyknęła strasznie.

„Boże miłosierny!“ krzyknął portyer i przyskoczył do okna. Zdawało się, jakby Fryderyk Roland stał tam żywy, jego ramiona zwisały nieruchomo, a głowa opadła mu na piersi.

„Powiesił się“ wybąknął portyer... „powiesił się“.

Blandini stała nieruchomo i wpatrywała się w wisielca.

„Panno... wie panna co, ja zawołam tego pana z dołu, a po drodze obudzę inspicjenta i dam znać policyi“.

Blandini drgnęła lekko i rzekła cicho: „Tak, tak... idźcie. Ja tu pozostanę... lecz temu panu powiedzcie, by sobie poszedł, żebym go nigdy więcej nie widziała!... Powiedzcie mu, by odszedł, spiesznie, bo gdy go zastanę na dole, to mu w twarz napluję!“

Ostatnie słowa wykrzyknęła tak dobitnie, tak głośno, że portyer aż przykucał, a kiedy pociemku przechodził przez scenę, brzmiały mu jej słowa jeszcze przez długi czas w uszach.

Tłum. H. F.—l.



Dr. Jan Stella-Sawicki.

## Trinidad i Venezuela.

We wtorek, w Towarzystwie przyrodników polskich imienia Kopernika, profesor Zuber miał niezmiernie ciekawy odczyt o podróży swej w krainy podzwrotnikowe, na wyspę Trinidad i do rzeczypospolitej Venezueli, wezwany przez niemieckie Towarzystwo przemysłowców, dla zbadania tam pokładów asfaltu płynnego, w który obfitują te krainy.

Wyspa Trinidad ma postać czworoboku wydłużonego z południa ku północy. Ludność

tamtejszą składają przeważnie murzyni i mulaci, mówiący zepsutym językiem francuskim, lub angielskim i plantatorowie, potomkowie dawnych Hiszpanów, posługujący się językiem hiszpańskim. Puerto de Espana czyli po angielsku Port of Spani, główne miasto wyspy, położone w północnej jej części, po zaprowadzeniu w niem kanalizacyi i wodociągów, odznacza się niezmierną czystością, która uderza każdego przybysza. Asanizacya miasta i wzorowe stosunki higieni-

czne, zmieniły to miasto w rodzaj stacyi klimatycznej, do której zjeżdżają s-sy na lato mieszkający środkowej części wyspy, niezmiernie niezdrowej i bardzo często nawiedzanej malaryą, dysenterią i żółtą febrą. W okolicy miasta, napełnionego mnóstwem pięknych wil, znajdują się dość liczne osady Indusów, sprowadzonych tu przez Anglików, a odznaczających się pilnością i pracowitością, które stały się podstawą ich dobrobytu, tak, że większa część stała się



właścicielami tych obszarów, na których zostali osiedleni.

Pod wpływem geologicznym, wyspę można podzielić na trzy części: północna część przedstawia skały starokrystaliczne, środkowa jest niziną pagórkowatą, bardzo niezdrową, ale niezmiernie urodzajną, posiadającą wielkie plantacje trzciny cukrowej, a w lasach kauczukowe drzewa, kakao i kawę. Część ta wyspy składa się z ilów miocenich. Nareszcie południowa część jest znowu górzysta, przedstawiająca bardzo wielkie podobieństwo, co do układu, do naszych gór karpacczych.

Na zachodniej stronie wyspy, w półtora mili od brzegu morza, na wzgórzu, wznoszącym się na 45 metrów ponad jego poziom, znajduje się słynne jezioro asfaltowe, zawierające asfalt płynny, lecz tak zgęszczony, że po nim można przebiec. Asfalt ten, przy temperaturze +36 R. jest stały i elastyczny, a pomimo to, cała masa jego tak, jak lodowiec w górach, posuwa się, płynie, a rowy, wykopane w tem jeziorze dla eksploatacji asfaltu, który wywożą w ogromnej ilości, zalewają się w kilka tygodni, pozostawiając na powierzchni zaledwie ślady wykopu w zagłębieniach, w których zbiera się deszczowa woda.

Wydobyty asfalt jest porowaty, jak ser szwajcarski, wskutek działania gazów, które wypychają asfalt z głębin na powierzchnię. Droga dojazdowa do jeziora jest pokryta warstwą asfaltu, ułatwiającego komunikację. Zbadawszy okolicę, profesor Zuber przyszedł do przekonania, iż jezioro to ma takie samo pochodzenie, jak i wulkany błotne, które znajdują się w okolicy, tylko zalane nie błotem, a asfaltem, wypychanym z pokładów piaskowych przez gazy palne.

Prócz tego jeziora i wulkanów błotnych, są tam źródła asfaltu płynnego, mającego bardzo przyjemny zapach, z którego rafinerie mogły wyciągnąć około 40 proc. olejów świetlnych.

Roślinność wogóle cudowna. Po drzewach, dochodzących do bardzo znacznej wysokości, pną się liany i płaczą całe lasy w jedną, nieprzebytą gęstwinę. Ponad wierzchołki niższych drzew, strzelają wysokie palmy i tworzą nad lasem niby drugie państwo lasu. Prelegent przedstawił fotografię kaskady, spadającej jak Stanpach ze

stromiej skały, otoczonej niesłychanym bogactwem flory; woda w kaskadzie lazurowa, iskrzy się złotem od promieni słonecznych i różnych odcieni, szmaragdami roślinności. Na wyspie mnóstwo ptaków, grzechotników, boa dusicieli, moskitów, pełch ziemnych itd.

Z wyspy Trinidad profesor Zuber, na małym statku żaglowym udał się do rzeczypospolitej Venezuela i zatrzymał się w zachodniej części delty Orinoko. Przystęp do delty, z powodu ławicy piasku, który nanosi olbrzymie Orinoko, jest bardzo trudnym, bo w niektórych miejscach ławica ta wznosi się na dwa tylko metry pod powierzchnią wody, a jest tylko jedno, dość wąskie przejście, mające około 40 metrów głębokości. Delta ta przedstawia ogromną sieć kanałów głównych i pobocznych, łączących te kanały, które tworzą tysiące wysepek niskich, pokrytych lasem. Powikłane wierzchołki drzew stanowią istne zielone sklepienia, pod którymi wieczny zmrok panuje. W dusznym, parnym i wilgotnym powietrzu, roją się dokuczliwe owady, różnorodne moskity, jaguary, kangury, a w bagnach płazy, węże, żółwie olbrzymie. Przez lasy te płyną niezliczone potoki i rzeki, lub rozlewają się w bagna, na skraju zaś, lub tam, gdzie się las przerzedza i promienie słońca wdrzeć się mogą, buja najśliczniejsza roślinność i najpiękniejsze kwiaty. Skrajna wyspa na zachodzie, nazywa się Federnales, czyli Krzemienina. Nazwa ta pochodzi od skał krzemiennych, podobnych do naszych ustrojów karpacczych. Jest tam osada, licząca około 60 mieszkańców, a w niej komora celna, bardzo sumiennie pełniąca swe zadanie. Klimat tam zdrowszy, jak na reszcie przestrzeni delty, która co do obszaru swego, jest dwa razy większą od Saksonii.

Są tu dwie pory roku: sucha i deszczowa. W porze deszczowej nie leje tak, jak u nas, deszcz całymi dniami, lecz kilka razy dziennie nadchodzi chmura, zrywa się huragan, deszcz leje się, jak z wiadra, ale nie dłużej jak godzinę, poczem słońce znowu zaczyna piec nielitościwie i zaraz wszystko wysycha.

Na ostrowach delty Orinoko rośnie w bardzo wielkiej liczbie drzewo Rhizophora Mangle, puszczające z konarów prostopadłe korzenie, chwytające się ziemi i mułu. Zaledwo taki korzonek dotknie ziemi i namułu, natychmiast

puszcza korzenie i w ten sposób zdobywa teren dla kontynentu. Palmy kokosowe rosną tu w bardzo wielkiej liczbie i dostarczają orzeźwiającego napoju. Małpy różnego rodzaju, tysiączne gatunki papug, mrówkojady, leniwcy, czaple, flamingi, — przedstawiają nadzwyczajne bogactwo fauny. Handel piórami ptasiemi dostarcza mieszkańcom bardzo pięknego dochodu. Nocną ciszę przerywają ryki zwierząt drapieżnych i przeraźliwy krzyk wyjęw i leniwców.

Na wyspie Federnales i dalej na wschód, występują źródła asfaltowe i znajduje się tam również jezioro asfaltowe, w którym setki małych kraterów wyrzucają płynny asfalt o zapachu aromatycznym. Asfalt ten w temperaturze 43° R. staje się płynniejszym, ale przy 200° R. traci elastyczność i staje się łamliwym, jak nasz. Wiercenia, dokonane przez prelegenta świadkami ręcznymi, wykryły pokłady piaskowca, zawierające wielką ilość asfaltu.

Fauna wodna w delcie jest bardzo uboga, bo woda mętna nie sprzyja życiu mieszkańców głębin wodnych. Znajdują się tam ślimaki i drobne pstrągi, podczas gdy na brzegach morza łowią ostrygi niezmiernie wielkości.

Zbadawszy stolicę delty Orinoko, prelegent odjechał do portu, zwanego „piekłem Venezueli“, z powodu wysokiej temperatury, która w cieniu często dochodzi 45° R. Na zachodzie rzeczypospolitej wstępuje do tego kraju wschodnie pasmo Kordyljerów z Nowej Granady, a na południowym wschodzie wznosi się górzysta kraina Sierra Parime, która sięga do prawego brzegu rzeki Orinoko. Kraj ten obfituje w bawełnę, tytoń, cukier, kawę, kakao, zboże, owoce południowe itd. W lanosach żyją wielkie stada dzikich koni i bydła, a chów ich, rolnictwo i wojna, są głównym zajęciem mieszkańców.

Stolica Venezueli, mająca do 100 tysięcy mieszkańców i uniwersytet, leży w nader pięknym położeniu, ale w ostatnim czasie, wskutek ustawicznych wojen domowych, bardzo zniszczona, powoli wznosi się ponownie z upadku.

Z Venezueli przez Valencję i Haiti, prelegent wrócił do Europy, zwiedzając jeszcze po drodze interesującą murzyńską republikę S. Domingo, w której ludzimi białymi osiedlać się nie wolno.

Bolesławicz

## Pogadanki teatralne.

### AKTORZY O AKTORACH.

**J**ezeli ktokolwiek miał sposobność słyszeć, co mówią aktorzy, lub aktorki o swoich kolegach i koleżankach; jeżeli ktokolwiek czytał to, co piszą o teatrze sami aktorzy — ten z pewnością dziwnego musiał nabrać przekonania o tych „kapłanach i kapłankach sztuki“.

Ustne rozpowiadania — w formie plotek — co się za kulisami dzieje, nietylko jednak szkodzą światu aktorskiemu, ile drukowane prace z przesadą i jakąś dziwną goryczą pisane.

Aktorzy bowiem, puszczaając w świat swoje broszurki, pamiętniki, powiastki i artykuły, z całą naiwnością starają się przekonać czytelników, że teatr... to jest instytucja, która hołduje blagierstwu, czelności i niemoralności.

Wykazują, jak na dłoni, że ucziwa praca w teatrze niema znaczenia, a upadek kobiety jest rzeczą tak zwykłą, że się z tem liczyć nawet nie potrzeba!

Zwykłym śmiertelnikom zdawałoby się, że światem aktorów jest teatr; ich marzeniem... sztuka.

Tymczasem, jak się okazuje z prac wydawanych przez ich kolegów, teatru nie lubią, sztuką się nie interesują.

Kochają tylko swoje role, zwłaszcza takie, które im dają powodzenie.

O tych więc aktorskich publikacjach pragnę dziś pogawędzić.

Dwa są rodzaje tych prac:

Jeden cikliwy, aż do znudzenia, drugi naiwno filozoficzny; a obadwa rodzaje każą czytelnikowi wierzyć w ucziwość tam, gdzie jej niema, albo też puste frazesy każą brać za prawdę i szczerość.

Ulubionych typów jest cztery.

W każdej pracy literackiej, wydanej przez aktora — jeżeli nie wszystkie razem — to przynajmniej pojedynczo bywają przedstawiane, a mianowicie:

Nr. 1. Bohater, który porzuca żonę i dzieci a biegnie za nowo wybranym ideałem (naturalnie młodym, pięknym i utalentowanym).

Nr. 2. Kokietka zimna i wyrachowana, poświęcająca wszystko, byleby sobie zapewnić stanowisko i sławę. Nie rozumie ona miłości, ani przyjaźni, rozumie tylko handel.

Nr. 3. Zapity aktor i jego szlachetna żona. — W domu ich panuje nędza. — I podczas, gdy żona rozpacza, jej mąż pijany eiska gromy na cały świat w ogólności, a w szczególności na dyrektora, że mu żadnej roli nie daje. Ochryplym głosem deklamuje dawne swoje kreacje — obojętny, że dzieci i żona są głodne.

Nr. 4. Młode aktorki, poświęcające się dla swoich bezimiennych dzieci. Przedstawione, jako istoty bezmyślne, leniwe i głupie umiejące tylko wdychać i płakać. I chociaż autorowie z namaszczeniem wołają: „że tym biednym istotom wszystko należy przebaczyć, gdyż one są prawdziwie nieszczęśliwe ofiary“... to przecież czy-



telnik nie wzrusza się ich losem, i... ani przebacza, ani też zajmować się nimi nie myśli.

Wszystkie te powiastki, czy też pamiętniki, od pierwszej, do ostatniej stronicy, podobne są — jak dwie krople wody — do siebie.

Jeżeli mamy jakąś postać szlachetną, to tak przesadnie opisaną, że doprawdy wierzyć się nie chce, aby taka szlachetność mogła wogóle istnieć na ziemi.

Oto jej obraz:

Ciągle ona płacze i jęczy. Stroni od ludzi. Znosi przycinki i żarty uszczypliwe swoich koleżanek. Apatycznie występuje na scenę i doprowadza do tego, że dostaje dymisy, a w końcu umiera... zawsze jednak umiera na suchoty!

W komedii p. t. „Debiutantka“, napisanej wprawdzie nie przez aktora, ale przez byłego dyrektora teatru, mamy w tytułowej roli typ owej szlachetnej damy, która stanowi pod tym tylko względem wyjątek, że nie umiera na suchoty, tylko na szynach kolejowych, wśród siarczystego mrozu!

Mamy też — w owej komedii — z całą wiernością oddany typ Nr. 1, to jest bohatera,

porzucającego swą żonę, a biegnącego za ideałem w osobie „Debiutantki“.

Typ to wstrętny — a jednak niezbędny w aktorskich powieściach, nowelach i pamiętnikach.

I rzecz godna uwagi, że aktorzy, tak drażliwi na punkcie krytyki, z pobłażliwością przyjmują owe płody literackie, które, jako wyszłe z pod pióra kompetentnych ludzi, dają — bądź co bądź — dużo do myślenia.

Przypuścimy jednak, że w tych przesadnych i na jeden szablon pisanych utworach jest jakaś część prawdy; że istotnie pewne jednostki mają tam wierne swoje odbicie, to z drugiej strony trudno przecież uwierzyć, aby pomiędzy temi jednostkami, nie znalazły się takie, które pod każdym względem zasługują na szacunek.

Nie chodzi tu o to, ażeby aktorzy, pisząc o teatrze używali tylko pochwał i uniesień dla swoich kolegów i koleżanek. Nie. Chodzi tylko o to, aby — jeżeli już chcą o teatrze pisać — się pozbyli przesady, nienaturalności i przestarzałego szablonu.

To, co się dzieje w teatrze, dzieje się i za teatrem.

Ludzie są ludźmi. Bywają źli, ale bywają i dobrzy.

Tymczasem w aktorskich pracach mamy krzykaczy, plotkarzy, intrygantki, albo też ślamazarnie ofiary... Mamy tam przedstawioną zawiść, posuniętą do ostatnich granic, mamy podstępne działanie, tak zwane „kopanie dołków pod drugimi“ — nie mamy tylko dodatnich charakterów.

Bo dodatnim charakterem niepodobna nazwać naprzykład pana Iksa, który popełnia czyn niehonorowy, a autor na podstawie swoich pojęć dowodzi, „że on temu nie winien, gdyż uczynił to dla świętej sztuki, którą całą duszą ukochał“.

Nie można także brać na seryo upadłych kobiet, dla których autor prosi o litość i pobłażanie; wreszcie zgodzić się nie można z autorem na to, aby tak, jak on, nazywać nieuczciwość uczciwością, a niedołęstwo szlachetnością!



## Ze świata kinkietów i szminek.

CYKL SYLWETEK

szkicował: Enesmol.

Michał Tarasiewicz.

Zapisany pod tem imieniem i nazwiskiem w rubrykach spisu ludności, artysta jest taki zawsze poważny i seryo w zetknięciu się z nim w życiu codziennem, że sylwetkę jego z miejsca należy nastroić na dyapazon co najmniej tak uroczystego życiorysu, jaki się fabrykuje na rzecz któregoś z wielkich mężów stanu.

A więc urodził się... Tak jest, tylko w ten sposób trzebaby rozpocząć. Stanowczo... urodził się... i to w 1871 r. w Krakowie, gdzie ma rodzinę i do którego wciąż tęskni z całą nostalgią Indyanina, przewieziono do Londynu na jubileusz królowej Wiktorii. W szkołach tzw. średnich przeważnie kulejący i utykający zmęczony je wreszcie tu we Lwowie w gimnazjum Franciszka Józefa. Nerw sceniczny odzywał się u niego silnie już wtedy na ławkach gimnazjalnych. Pewnego razu wyrwany z tłumaczenia Homera i zagrożony dwójką, uratował się przed nią zagrana doskonale ex improviso sceną omdlenia. Udała mu się tak wybornie, że przestraszony światłodawca przerwał lekcję i kazał czempredzej wezwać lekarza. Zachęcony powodzeniem swych pełnych ognia deklamacyi na wieczorku mickiewiczowskim w klasie ósmej, tak sobie te oklaski i entuzjazm wziął głęboko do serca, że powiedział sobie wówczas nieodwołalnie: będę aktorem!...

I dotrzymał swego. W rok potem tj. 1900 był już uczniem dramatycznej szkoły warszawskiej. Ukończył ją. Debiutował parę razy w „Wodewilu“, poczem wyjechał w podróż za granicę przypatrzeć się i studyować sceny wielkoteatralnej. W roku 1895. zaangażował go Przybylski do Lwowa, dając mu debiut w „Zbójcach“. Tarasiewicz, przedzierzgnięty w Karola Moora zachwycał wówczas publiczność lwowską. Ale był to tylko błysk meteoru, jasny i olśniewający, ale natychmiast zagasły. Niestosownie obsadzany pan Michał nie mógł wówczas, jak chciał, rozwinąć swych skrzydeł



do artystycznego lotu. Rzucił tedy scenę wielkowiejską i poszedł na prowincję. Grał kolejno w Poznaniu i w Łodzi. Przez ten czas „wyszkołił się“ należycie, dojrzał i zmężniał. Zaangażowany przed dwoma laty na scenę krakowską przez Kotarbińskiego, przyjechał tam już jako doskonały amant bohaterski, który imponował dyrekcji, krytyce i publiczności.

Na wysokich koturnach sławy postawił się odrazu „Kordyanem“. Zagrał przytem przepysnie Percineta w „Romantycznych“, Bertranda d' Allnanson w „Księżniczce“, z za morza“, wreszcie Albina w „Ślubach panińskich“ i zdobył sobie przydomek „benjaminka“ krakowskiej publiczności zpn. Uwiedziony przez Pa-

wlikowskiego na sezon obecny do Lwowa, przyjeżdża tu jako patentowana pierwszorzędną znakomitość sceniczną. Zagrał Wojtkę w „Prologu“, potem Fantazego w „Niepoprawnych“ i zgodzono się na to bez szmeru i protestu.

Na razie Tarasiewicz wciąż się jeszcze u nas aklimatyzuje. Co wieczór chodzi systematycznie do kawiarni „Boulevard“ na gazety. Przerzuciwszy zagraniczne illustrowane bierze się do tubylezych pism, wyczekując recenzji. Na niesłuszne i niesprawiedliwe, choćby nie dotyczyły jego osoby, oburza się z całą szlachetną godnością obrażonego milorda. Z taką samą godnością zasiada niekiedy od wielkiego święta do partyi preferansa (3 et. — szton — nie wyżej) a przegrywając zapewnia solennie, że się kocha, ale... tylko na scenie.

Swoją drogą na konkursie męskich piękności przepadłby z kretesem. Co najwyżej przyznano mu jako okoliczności łagodzące, żywe i rozumnie iskrzące się oczy i niezwykle mięsiste, obiecujące, z odcieniem silnego przekrwienia usta, z za których przegląda w uśmiechu rząd zębów lśniących białych, jak u murzyna. Jako okoliczności obciążające zaś przytoczono by nieharmonijnie w czoło narysowany nos z rozdętymi zawsze chrapami i daleką od gładkości pięć. Stąd nigdy po staropolsku „gładyszem“ nie mógłby być nazwan.

W świetle kinkietów elektrycznych mimoto zachwyca wyrazistością, wspartych umiejętnie charakteryzującą rysów, okazałą i imponującą postawą, zwłaszcza w rolach kostiumowych i dykeją, niesłychanie dźwięczną i szlachetną. W ruchach na scenie wstrzemięśliwy i bardzo dystygnowany. Grę jego cechuje wogóle silnie uświadomiona refleksja, licząca się z środkami i efektami, których użyć powinna i którymi rozporządza.

Za kulisami zwłaszcza u koleżanek cieszy się sławą „najlepiej wychowanego kolegi“.



Bardzo często budzi wśród nich sensację nieskazitelnie zaprasowanymi dolnemi okolicznościami swej toalety. Temu mało znacznemu szczegółowi ma zawdzięczać niejedną lewą w erotycznym labecie. Zapytywany jednak o bliższe szczegóły tej gry, milczy, jak grób i tylko

smętnie i z godnością uśmiecha się pod swą wygoloną górną wargą.

Przechodzi do porządku nad zdolnościami reżyserskimi Solskiego w dramacie i szuka niezmordowanie środka na porost włosów. Znakiem przytem deklamuje; w ubiegłym sezonie

był nieunikniony wprost i zamęczany na wszystkich arystokratycznych rautach w Krakowie. Poleca się w tym względzie i na Lwów wskazywając komitetem, urządzającym dobroczynne koncerty, rauty i wieczorki.

Bertold Menkes.

## „DLA SZCZĘŚCIA“ — PRZYBYSZEWSKIEGO.

Śmiech mię zbierał, ilekroć przypatrywałem się „robocie krytyki około Przybyszewskiego“.

Jedni padali przed nim na kolana..., tytułowali Mistrzem — Elnorem, ową gwiazdą, mającą wedle przepowiedni biblijnej rozblysnąć na firmamencie po zamarcu skorupy ziemskiej.

Drudzy wytaczali przeciw niemu naj-sroższego kalibru armaty: czynili zeń modern-Sokratesa.

„Oskarza się Stanisława Przybyszewskiego, że:

1-o bada rzeczy ukryte przed okiem ludzkim (wnika w genezę wszechrzeczy i zdziera zasłonę Maji, przesłaniającą rzeczywistość)

2-o nie wierzy w Boga, jeno wprowadza cudze bóstwa (kult szatana)

3-o stara się rzeczy gorsze w lepszym świetle przedstawić (propaganda rozkładu rodzinnego, ba nawet społecznego; działanie anarchistyczne)

4-o psuje młodzież (seanse spirytualistyczne... koniaczki... rum u „Turla“...)

Dla jednych jak i drugich miał Przybyszewski swe wielomowne: he, he...

Wobec tak krańcowego stanowiska, jakie wobec niego zajęto, trudno, oceniając jego dzieła, utrafić w ton, któryby przemówił zarówno do jego pogromcy, jak i wielbiciela. Wszak zarówno uprzedzenie, jak i fanatyzm unicestwiają spokój i trzeźwość kryterium. A te są najważniejszymi przesłankami w wydaniu sądu o jakimś dziele sztuki.

To też w tym wypadku najodpowiedniejszą wydaje mi się metoda następująca:

— Pan X. stworzył dzieło p. t. Dla szczęścia,

— dzieło to jest dramatem, wystawionym na scenie,

— scena zezwala do pewnego stopnia na obiektywizację, umysł słuchacza zaprzęta tworzywem, a nie twórcą — a więc bierzmy je tak, jak się nam ze sceny przedstawia t. j. w oderwaniu od autora i podajemy je ocenie.

Właściwego dramatu na scenie nie ma. Widoczne są tylko jego skutki. Dramat rozgrywał się już dawniej, przez kilka lat między parą mężczyzn i parą kobiet, wprowadzonych na scenę.

W noc szału i upojenia, po nadmiernym wypiciu szampana, oddała się Olga Zdżarskiemu... A potem: zbrzydł jej — porzuciła go... Poczęła przechodzić z rąk do rąk... To tak zwyczajne! — Ale nie tak łatwo odkochać się mężczyźnie. „Wcale nie gwałtownie... zwolna, „kawałek po kawałku gniła jego miłość“. I wtedy zdarzyło się, że Olę poznał przyjaciel Zdżarskiego — Stefan Mlicki. „Jego miłość jest w trzech częściach prostą próżnością. Olsniewa go swemi śmiałymi sądami, pochlebia mu jej

piękność, jej wyniosła duma; w okół niej roi się od mężczyzn; a to go oczarowało, że on został wybrany. Przytem umie nęcić, podrażnić, obiecuje jednym spojrzeniem więcej, ile inna nie da, choćby się całą duszą oddała“. Ale Mlicki nie rozporządza swą osobą. Od dwu lat łączy go stosunek z Heleną — stosunek czysty, idealny, bo zasadzający się na całkowitem stopieniu obu dusz. „Było im lepiej, zaczęło...“ Cóż, kiedy tamta, ta druga, Olga, silniejsza! „A do tych ludzi, którzy sami siebie okłamują, do tych ludzi słabych, dla których tak zwany postęp jest ideałem, w imię którego niszczą najszlachetniejsze instynkty sercowe — należy Mlicki“.

W tej chwili właściwie rozpoczyna się działalność sceniczną autora. Stosunki, jakie się potworzyły między tymi ludźmi doszły do napięcia jeszcze przed podniesieniem kurtyny. Na scenie chodzi jedynie o uświadomienie sobie sytuacji, o rozwiązanie węzła, który pęta te osoby i niedopuszcza sposobu życia uregulowanego, zharmonizowanego z własnymi instynktami.

W chwili, kiedy Mlicki cynicznie zabiera się do zerwania stosunku z Heleną „bez skandalu“ — zjawia się między nimi Zdżarski. On to w umyśle Heleny rozwidnia jej sytuację. Opuszczenie, noce bezsenne, zarobek u obcych, zarobek popłatny, bo spowodowany pięknoscią jej ciała..., a wreszcie: Stefan nie będzie szczęśliwy w pożyciu z Olgą! Bo on, Zdżarski, wzgardzony przez Olę kochanek, nie chce tego. On wszczepi w duszę Stefana taki jad, który nękać go będzie, aż stoczy cały jego organizm. On nie dopuści do szczęśliwego pożycia Olgi ze Stefanem, wsuwając między nich widmo wszystkich kochanków, którym się Olga oddała — i co najstraszniejsze: widmo Heleny, tej niepokalanej lili, tak brutalnie przez Mlickiego podciętej... Jako znawca duszy ludzkiej wie Zdżarski dobrze: Mlicki nie przetrzyma myśli, że Olga przed nim już tuliła się do innego mężczyzny. Ta uporna myśl przydusi każdą chwilę szczęścia, jakaby zabłysnąć mogła w stosunku Mlickiego do Olgi. Jest pewnym, że odezwie się w nim samiec; „prosty, ordynaryjny samiec, samiec, który jest równo silny w duszy parobka, jak naprzykład w duszy człowieka tak moralnie prerafinowanego...“ Rozpoczyna się pierwszy akt szczęścia. Czujesz, że to wszystko, co kobieta po raz pierwszy daje, to wszystko, co w duszy kobiety jest tylko przecuciem, obawą dziwną a tajemniczą, pełną strachu i pragnienia, to wszystko już w duszy twej, no, dajmy na to, żony — dawno przekwitło: już dawno zapomniała tego pijanego szału, z jakim się po raz pierwszy oddawała; he, he... jest doświadczona, może trochę zimna...“

Zdżarski zna duszę ludzką; miał słusność; Mlickiemu szczęście truje ciągle się odnawiająca myśl o swych poprzedni-

kach... Jad poczał mu w duszy dziko nurtować, wyrastać w chwasty i zioła, oszalać mające go swemi oparami.

Ale Zdżarski ostrożny: a gdyby Mlicki zapomniał o swych poprzednikach? Wszak wówczas nie stałoby mu nic na przeszkodzie do szczęścia?... Na ten wypadek przygotował Zdżarski szare widmo Heleny, topielicy... I szatańską iście mocą inspiruje następującą scenę: zwłoki Heleny każe przenieść z trupiarni do mieszkania, gdzie Stefan i Olga zażywać mieli pełnego szczęścia.

Mlicki. Tu ją zaraz przyniosą?...

Zdżarski. Przecież ją trzeba pochować!

Mlicki. Tu ją kazałeś przenieść?! (ze strasznym strachem) Tu! tu! (wpada w furę i krzyczy) Precz, precz! B... bo... (stoi z zaciśniętymi pięściami).

Zdżarski. (do Olgi) Pani! nasz rachunek jeszcze nie wyrównany. (wychodzi).

(Pauza. Mlicki na środku pokoju z założonemi rękami. Olga podchodzi nieruchoma przyściane — przez cały czas patrzyła z zastygłą twarzą na obu mężczyzn).

Mlicki. (obraca się i podchodzi do niej) Pawda? to prawda?

Olga. (cicho) Tak, to prawda!...

Mlicki. (nieprzytomnie) A więc to prawda! Hela nie żyje!... Myśmy ją zamordowali! my!... Ja i ty!... Ty też!... (wybuch dzikim śmiechem) Zamordowałem ją dla ciebie. Ha, ha, ha. Dla szczęścia... dla naszego szczęścia... Zamordowałem... Ha, ha, ha! Dla szczęścia!

Olga. (patrzy na niego z pogardą, potem wybuch spazmatycznym śmiechem. Mlicki podchodzi ku niej, jak kot przycajony. Olga cofa się bojaźliwie, naraz słysząc hałas zewnątrz. Mlicki wykręca się i chwytą Olę w strasznym przerażeniu).

Mlicki. Niosą ją, niosą! Nie wpuszczaj, zamknij drzwi! nie wpuszczaj!

Olga. (porwana strachem drży — słysząc mocne stukanie. Olga i Mlicki cofają się przerażeni. Chwila milczenia. Potem ponowne gwałtowne stukanie).

Mlicki. (krzyczy dzikim głosem) Nie wpuszczę! Nie wpuszczę!... (rzuca się ku drzwiom).

Zaznaczyłem już na wstępie, iż akcja i we właściwym jej znaczeniu w dramacie Przybyszewskiego nie ma. Są tylko jej skutki. Osoby tu występujące już dawniej dokonały tych wszystkich postępów, które ich tragicznymi uczyniły; teraz mają sobie tylko powiedzieć, jak się rzeczy mają. Wskutek tego braku faktów, działania, cała sztuka polega na uświadamianiu sobie sytuacji. Każda z osób działających — wyjąwszy Zdżarskiego — przechodzi w ciągu dramatu proces takiego uświadamienia.

Stąd też autor z zewnętrzną charakterystyką osób, z ich postępkami mało ma



tu do czynienia. Wszak to gotowe już charaktery, które na scenie się pojawiają; wszak losy ich już dawniej były zdecydowane, zanim pierwszy akt się począł. O ile jednak już sam pomysł wyklucza zewnętrzną charakterystykę życia osób działających, o tyle zniewala autora do przeniknięcia ich istoty, do wykazania wewnętrznych ich pobudzeń, aby widz z następstw, które na scenie widzi, mógł wnioskować o całem ich życiu poprzedniem, o ich charakterze.

Temat więc sam nastrocza tu tę wielką trudność, iż zmusza autora do wykazania charakteru osób jedynie zapomocą słów, a nie pozwala illustrować go zapomocą czynów. Naodwrot jednak daleko łatwiej słowem określić stan psychiczny, niżli czynem. Łatwiej mówić, niż działać. Ale — zauważył ktoś słusznie — głęboka znajomość duszy nie stanowi wcale jeszcze o zdolności dramatycznej. Chociaż kto dokładnie wie, co się dzieje w duszy osób, które zamysła wprowadzić w dramat, nie wie bynajmniej temsamem, jak się te dusze ujawnią widzowi, patrzącemu tylko na ciała.

To też autor wcielił się musi zarówno w postaci osób, wprowadzonych na scenę, jak też w dusze tych wszystkich, którzy w widowni ze słów, z ruchów, z niedomówień

wień przeczuć muszą, co na zewnątrz wydobywa się z głębi dusz tych osób, obracających się na scenie. Dopiero wówczas, kiedy autor nad duszą tłumu słuchaczy tak zapanuje, iż znanym mu jest każdy jego ruch i każda chwila apaty — dopiero wówczas przemówić do niego może słowami, nie potrzebującami czynów dla ich potwierdzenia, wówczas działać na ich umysł, nerwy, całą organizację psychiczną może tak, jak mu się żywnie podoba.

I na tem — zdaniem mojem — zasada się potęga, z jaką autor „Dla szczęścia” ujarzmił, tyraniżuje owego widza czy czytelnika, zarzucając mu stany swe psychiczne z taką siłą, iż wobec niej wszelka krytyka i kontrola ustaje.

Gorąco mi, pot mię oblewa, ilekroć wczytuję się w dzieła Przybyszewskiego. Czuję się bezsilnym... Ten człowiek mocą, której się oprzeć niepodobna, pakuje czytelnikowi w mózg, czy w serce, czy w duszę — mniejsza o umiejscowienie! — świat, o którym się nie śniło dotychczas. Jak gdyby mi kto pokazał nieznaną, przedziwnego kształtu i blasku kamień.

— — — — —  
Czytałem raz opis wrażenia, jakie bardzo subtelny widz wyniósł z teatru po pre-

mierze, przyjętej bardzo ciepło. O ile sobie przypominam, autorem tej impresji był Jan Jørgensen, a dziełem, w którym ją wyczytałem „Kłamstwa i prawda życia”. Swemu wrażeniu dał on mniej więcej taki wyraz:

...odwróciłem się i spojrzałem na klaskających. Żądza wzruszeń, umiarkowane oburzenie, zadowolona chęć widoczne były na wszystkich twarzach — czerwonych, bladych, gładkich, pomarszczonych, męskich i kobiecych...

Analogicznemu wrażeniu uleż można było podczas przedstawienia „Dla szczęścia”.

Ale bo też to z prawdziwym koncertem artystycznym, wystąpili nasi artyści! Panie Siennicka (Olga) i Bednarzewska (Helena), panowie Adwentowicz (Mlicki) i Solski (Zdzarski) — zwłaszcza ten ostatni — tak zharmonizowaną na scenie stanowili całość, tyle w najdrobniejszym nawet szczególe okazali pracy myślowej — iż przepuszczenie ich gry przez filtr krytyki, równałoby się zamachowi na coś doskonałego i nieprześcignionego.

Henryk Zbierzchowski.

## M U Z Y K A.

(Faust — Koncert Kościuszkowski).

Karol Gounod pozostawił dwa dzieła które jeszcze po dziś dzień utrzymały się na wszystkich scenach świata, „Fausta” i „Romeo i Julia”. Cała kolekcja sentymentalnych Lucyi, Favorit i Trawiat przeżyła się już zupełnie, ze sceny przeszły w wyłączne posiadanie zapstutych włoskich katarynek, a „Faust” pozostał zawsze ten sam, świeży, pełen ogromnego natężenia i uroku — dziś jeszcze zachwycę nas, a śpiewakom daje niezmiernie wdzięczne pole do popisu...

Najgłębiej muzycznie pomyślaną jest postać Mefistofelesa która wysuwa się zawsze na pierwszy plan, tak, jakby cała opera dla niego głównie była napisana. W literaturze operowej trzy są postaci dyabłów zbliżone do siebie, jakby jedna była na drugiej wzorowana, Gounoda, Offenbacha i Mayerbeera. Dyabeł Mayerbeera jest szopkowy, brak mu pierwiastków filozoficznych i przypomina najwięcej naszego „ditka” z bajek. Zły duch Offenbacha jest tym demonem złego, okrutnym i nieprzeblaganym, pełnym jadu i złośliwości, którego śmiech rozbrzmiewa dziko tam gdzie rozpacz, śmierć i nieszczęście złączyły się na ludzką niedolę. Muzycznie jest on zupełnie oryginalny i może śmiało równać się z Mefistofeilesem Gounoda, który jest co do siły i dramatyczności najpotężniejszą postacią muzyczną.

P. Jeromin odtworzył tę trudną dla śpiewaka postać pod względem muzycznym i scenicznym znakomicie. Piękny głos jego brzmiał potężnie, na tle burzliwego akompaniamentu orkiestry. P. Korolewicz, jako Małgorzata miała wiele szczęśliwych momentów, a w grze okazała wiele inteligencji i rutyny. Szkoda tylko że czasami była w rażącej niezgodzie z orkiestrą. Stanowczo trzeba więcej uważać na paleczkę dyrygenta. P. Szymański (Walenty) bardzo pięknie odśpiewał arję w czwartym akcie, darząc nas hojnie swoim pięknym metalicznym głosem. Dlaczego jednak przepiękna arja z medalionem przeszła tak zimno i bez wrażenia? Przecież to rzecz ogromnie efektowna dla barytona i zasługuje na wielką uwagę.

P. Myszyga w roli tytułowej, nigdy, przed laty nawet nie był dobrym. Traktuje on swą rolę po macoszemu, bez najmniejszego zainteresowania się, jakby z musu, a efekt pragnie wywołać zręczną końcówką sztuczką i pod tym względem nigdy się nie zawodzi.

P. Ruskowska jest nam zawsze bardzo sympatyczną, ale śpiewała partyę Siebła z nadto chwiejnie i niepewnie. P. Tarnawski uzupełniał pięknie ensabl. Wystawa była imponującą i staranną aż do najdrobniejszych szczegółów. Dla pana Czerlański'ego za chóry i orkiestrę, zachowujemy ogromną wdzięczność.

\* \* \*

W ubiegłą niedzielę odbył się w Sokole wieczorek ku uczczeniu pamięci Tadeusza Kościuszki. Na program złożyły się produkcje wokalne, gra na skrzypcach znanego amatora Pana Klauseka, deklamacja i ćwiczenia zastępu Sokołów.

Po raz pierwszy we Lwowie wystąpiło na tym wieczorku dwoje młodych adeptów sztuki: panna Makosz i pan Miś.

Pannę Makosz sopranistkę koloraturową słyszeliśmy już na ostatnim popisie uchenie szkoły pani Camilowej, gdzie wraz z panną R. wybiła się znacznie ponad poziom popisujących się elewek. Panna M. posiada głos niewielki, ale bardzo miłutki, giętki, nadający się do pasażów, tryłów, staccatów i wszelkich karkołomnych sztuczek koloraturowych. W tym kierunku uczyniła już pani Camilowa, sama znakomita koloraturzystka, ze swoją uczenicą bardzo wiele. Dowodem wale z „Romeo i Julii” odśpiewany poprawnie i nagrodzony hucznymi oklaskami.

Głos pana Misia o wielkiej sile i o szerokiej skali, zasługuje, aby nad nim popracować.

Po pilnych studiach u któregoś z lepszych maistrów francuskich, lub niemieckich, uzyskać by mogła opera polska w panu Misiu doskonałego bohatera tenora.

Chór Sokołów pod wodzą druha Bursy sprawił się, jak zwykle, dzielnie.

**MLECZARNIĘ** i doskonałą **KUCHNIĘ** Anny Lenard przy pl. Akademickim 1. 1. poleca się Szanownej P. T. Publiczności.

Przyjmuje abonament na śniadania, obiady i kolacje — tak w lokalu, jak i do domów. Lokal otwarty przez cały dzień.

**Najtańszy**  
**Magazyn Towarów bławatnych**  
**F. Korneckiego i Sp.**

(Pasaż Hausmana)

poleca w wielkim wyborze

**MATERYE NA SUKNIE**

Płótna, Chiffony, Pledy i t. p.

**Zakład ogrodniczy**  
**Antoniego Klimowicza i Syna**  
we Lwowie

**Skład nasion i roślin**, plac Halicki 1. 14.

poleca — wszelkie rośliny dekoracyjne pokojowe jak: Palmy, Draceny, Ficusy, anancarie i t. p. — Bukiety ślubne i imieninowe w najpiękniejszym wykonczeniu. — Wieńce pogrzebowe ze świeżych i suszonych kwiatów ze wstęgami lub bez — po jak najniższych cenach.

Uprasza się dokładnie baczyć na adres naszej firmy.

**Zarząd Hotelu Szwajcarskiego**

ul. Batorego 1. 20. poleca Szanownej P. T. Publiczności pokoje umeblowane z komfortem od 60 ct. do 2 złr.



## Jako dobrą i pewną lokacyę

polecamy

4% Listy hipoteczne koronowe,  
4 1/2% Listy hipoteczne,  
5% Listy hipoteczne premiiowane,  
4% Listy Tow. kred. ziemskiego,  
4 1/2% Listy Banku krajowego,  
4% Listy B. nku krajowego,  
5% Obligacye komunalne Banku kraj.  
4% Pożyczkę krajową,  
4% gal. Obligacye propinacyjne,  
Papiery te sprzedajemy i kupujemy po najdokładniejszym kursie dziennym.

## Kantor wymiany

e. k. uprzyw. galicyjskiego akcyjnego

Banku hipotecznego.

## Premjowanie

własnych zbiorów I. kl. wina Hegelaja — Szamorodne, a mianowicie: **stare kuracyjne TOKAJE** — ordynowane przez najpierwsze powagi lekarskie wedle świadectw — rozbięte w Paryżu przez pierwszych specjalistów z współdziałem przeznaczonego Pr. Gałęzowskiego, otrzymały najwyższe premie — zaszczycone używaniem przez Najdost. Arc. Salwatorów — Jego Ex. Arcyb. Issakowicza — ś. p. eksprezyd. Smolkę i u wybitnych osobistości są do nabycia u właścicielki

**Anny Neupauer**

we Lwowie

ul. Kochanowskiego l. 6.

## Najwyborniejszych

1/2 klg. Cukrów deserowych  
l zł. 20 ct.

1/2 klg. herbatników 80 ct.  
do l zł.

oraz Czekoladę i Cacao

poleca codzień świeże

**H. TRETER**

parowa fabryka czekolady

## Cukiernia

**Bieniedzkiego**

poleca

swoje wyroby

wszelkie zamówienia miejscowe i na prowincję wykonuje jak nastaranniej.

Losy przegląda zupełnie bezpłatnie kantor wymiany **WIKTOR CHAJES i Spka**, Lwów, ulica Syktuska l. 8. Marka na odpowiedź. Losy na raty. Gdziekolwiek zastawione losy wykupuje się, dopłaca do pełnej wartości kursowej i te same losy odsprzedaje na dogodnie raty miesięczne.

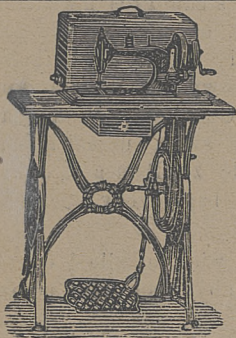
## Handel A. Hawelki

**K r a k ó w**

poleca towary kolonialne, wszelkie delikatesy polskie, francuskie, angielskie, włoskie i amerykańskie.

Kompletne dostawy dla rautów, bankietów i wesel. — **Gabinety** dla zebrań towarzyskich.

Telegram: *Hawelka, Kraków.* — Telefon 330.



Handel towarów żelaznych, metalowych i wyrobów nożowniczych.

**KAROLA HAUSWALDA**

w Stanisławowie

poleca główny skład maszyn do szycia poprawnych **SINGERA** i innych systemów pod gwarancją po cenach przystępnych na raty miesięczne, za gotówkę 10% opustu, jakoteż kasy ogniotrwale.

Biura Związku gal. producentów

**„R O P Y“**

stowarzyszenia zarejestrowanego z ograniczoną poręką

znajdują się

we Lwowie, ul. Chorążczyń l. 17.

(Dom naftowy) I piętro.

Najnowsze materye meblowe

**FIRANKI — PORTIERY — DYWANY — CHODNIKI**

i wszelkie inne w zakres urządzenia

domowego wchodzące przedmioty

otrzymał i poleca najtaniej

**S K Ł A D F A B R Y C Z N Y**

**FILIPA HAASA i Synów**

we Lwowie, ul. Jagiellońska.

**KANTOR WYMIANY  
BANKU GALICYJSKIEGO**

dla handlu i przemysłu

ul. Jagiellońska l. 3. I. piętro

(dawny lokal Banku kredytowego)

zawiadamia P. T. Publiczność, że kupuje i sprzedaje wszelkie papiery wartościowe i waluty zagraniczne po możliwie najskrupulatniejszych kursach, uskutecznia pod takimi samymi warunkami wszelkie zlecenia giełdowe zarówno na giełdzie wiedeńskiej, jak i giełdach zagranicznych, wydaje na wszystkie znaczniejsze miejscowości świata i zagraniczne miejsca kąpielowe bezpośrednie przekazy i listy kredytowe, wreszcie wypłaca wszelkie kupony możliwie bez potrącenia jakiegokolwiek prowizji inkasowej.  
Godziny urzędowe: od 9—12 1/2, przedpołudniem i od 3—4 1/2, popołudniem.

**Poleca się HOTEL VICTORIA we Lwowie**

ulica Hetmańska 8.

tuż przy stacji kolei elektrycznej z komfortem urządzonej.

Pokoje od 70 ct. począwszy.

Właściciel i wydawca: **K. Kołakowski.**

Z drukarni „Dziennika Polskiego“ (Dra Felixa Woynarowskiego) pod zarządem Franciszka Kattnera, ul. Cicha l. 5.

Odpowiedzialny redaktor: **Wład. Strzelecki.**